

Volkswille

Anzeigenpreis: 1/2 Seite 3,75, 1/4 Seite 7,50, 1/8 Seite 15,—, 1/16 Seite 30,—, 1/32 Seite 60,—, 1/64 Seite 120,—, 1 ganze Seite 240,—. Kleinanzeigen: anzeigen und Stellengesuche 20%, Rabatt. Anzeigen unter Text, die 3 gepaltene mm Seite 0,60 Zl. von außerhalb 0,80 Zl. Bei Wiederholungen Rabatt.

❖ Organ der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei Polens ❖

Abonnement: Vierteljährig vom 1. bis 15. 3. ca. 1,65 Zl., durch die Post bezogen monatlich 4,00 Zl. Zu beziehen durch die Hauptgeschäftsstelle Rattowitz, Beatestraße 29, durch die Filiale Königsbrunn, Kronprinzenstraße 6, sowie durch die Kolporteurs.

Redaktion und Geschäftsstelle: Rattowitz, Beatestraße 29 (ul. Kosciuszki 29). Postfachkonto P. R. O., Filiale Rattowitz, 300174. — Fernsprechanlagen: Geschäftsstelle Rattowitz: Nr. 2097; für die Redaktion: Nr. 2004

Regierungskrise in Warschau?

Heute Entscheidung über die Mißtrauensanträge gegen Prystor und Czerwinski — Zugespitzte Lage im Sejm
Rücktritt des Kabinetts Bartel allgemein erwartet

Warschau. Die ungewöhnliche Rede des Ministerpräsidenten Bartel gegen den polnischen Parlamentarismus hat die politische Lage verschärft. Auf der Tagesordnung der Freitagsitzung des Sejms stehen die Mißtrauensanträge der Opposition gegen den Arbeitsminister Prystor, dem vorgeworfen wird, die Selbstverwaltung der Sozialvereine ruiniert zu haben, und dem Kultusminister Czerwinski, den die Nationaldem. anklagt, daß er zu wenig religiöses Gefühl bei seinen Entscheidungen zeige. Nach der Lage der Dinge ist die Annahme beider Mißtrauensanträge sicher, da die Opposition im Sejm über eine genügende Mehrheit verfügt. Man rechnet mit Sicherheit mit dem Rücktritt des Ministerpräsidenten, beziehungsweise des Gesamtkabinetts, weil sich die

Regierung mit den gestützten Ministern solidarisch erklären wird, wie ja bereits früher durch den Premier angekündigt wurde.

Was sich bei dieser offenen Krise ergeben wird, darüber verlaufen die verschiedensten Gerüchte. In politisch unterrichteten Kreisen will man wissen, daß der Staatspräsident die Regierungsbildung dem bisherigen Finanzminister Oberst Matuszewski oder aber dem Führer des Regierungsbloks im Sejm, Obersten Slawet, übertragen wird. Aber mit viel größerer Wahrscheinlichkeit wird damit gerechnet, daß Ministerpräsident Bartel die nächste Regierungsbildung übertragen erhält, was dann zur Ausschiffung der Oberstengruppe aus dem Kabinett führen würde. Daß erneut der Wunsch bestehen sollte, die Obersten aus Regierungsrunden zu bringen, erscheint in ernstlichen Kreisen als unwahrscheinlich.

Bartels Schreckschiffe

Professoren pflegen oft vergeßliche Menschen zu sein, und wenn sich zuweilen zu ihnen auch noch politische Aspirationen gesellen, so weiß man bei Beurteilung ihrer Taten nie, wo der Politiker beginnt und der Professor aufhört. Und unter diesem Gesichtswinkel muß auch die Kampfanzeige des polnischen Ministerpräsidenten betrachtet werden, die er in seiner Senatsrede vom Mittwoch zur Ueberrückung aller Sanatoren zum Ausdruck brachte. Es ist fast ein Jahr her, da auch der Kriegsminister Bilsudski hier eine solche Rede, allerdings in etwas schärferem Ton, anstimmte, wie jetzt Herr Bartel, nur ist es bisher der öffentlichen Meinung nicht gelungen, festzustellen, welche Kriegsminister fröhliche Budgets hatten, und die Ankläger haben es vorgezogen, auf verschiedene Anfragen heroisch zu schweigen. Und auch der Ministerpräsident Bartel würde sich wahrscheinlich in dieselbe Felle begeben, wenn man ihm den Regierungsbloß, also dessen Abgeordnete, vorführen wollte, denn alle Eigenschaften, die der Herr Ministerpräsident auf gewisse „Abgeordnete von Beruf“ zitierte, fallen in voller Erhabenheit auf diesen Klub, nur eine Eigenschaft hat der Ministerpräsident noch scheinbar vergessen, das ist die Lust zur Provokation, die diese Abgeordneten von Beruf auszeichnet. Denn selten hat sich in irgend einer politischen Partei solch ein Gemisch von „Abgeordneten“ zusammengefunden, wie im Regierungsbloß und es ist dann durchaus begreiflich, wenn der Ministerpräsident aus unmittelbarer Bekanntschaft sich sein Urteil über den Parlamentarismus im allgemeinen und den in Polen in den letzten Jahren insbesondere gebildet hat. Wollten wir Parlamentarismus und Demokratie allerdings unter diesen neuzeitlichen Erscheinungen des Kurses der moralischen Sanation betrachten, fürwahr, die Angaben des Herrn Ministerpräsidenten treffen dann in ihrem ganzen Umfange zu.

Wir sind gewohnt, daß man sich in Polen in der neuzeitlichen Art unserer Politik den Verger vom Herzen spricht, und wir haben darin einen bedeutenden Meister in der Wortschöpfung gegenüber dem Parlament gehört, in dessen offenbaren sich diese Kraftworte als eine Retourkutsche zur Zusammenarbeit mit der verdamnten Gesellschaft der Freudenmädchen, die sich als Abgeordnete im Sejm so lustig gebären und den polnischen Staat gefährden. Nach solchen frühzeitigen Ausflügen in das Gebiet des neuzeitlichen polnischen Parlamentarismus oder zu einem Urteil über den Sejm und seine Arbeiten, sind die professoralen Worte und Urteile des Herrn Ministerpräsidenten eigentlich noch Weißwachs. Regierungen, die in sich schwach sind, die aus der Quadratur des Kreises, den sie selbst um ihre Tätigkeit gezogen haben, nicht hinaus können, gestellt sich der Verger zu, und daß man sich das Herz erleichtert, ist eine natürliche Erscheinung. Man muß geradezu erstaunt sein, daß wir diesmal solche Worte aus dem Munde des ehemaligen Abgeordneten hören, der, mag sein, was ist, in einer besseren Zeit ein eifriger Verfechter der Demokratie war und erst von dieser Linie abwich, als er nicht mehr Abgeordneter, sondern nur noch getreuer Soldat eines schöpferischen freudigen Systems wurde. Es ändern sich die Zeiten und mit ihnen auch manche radikale Abgeordnete. Aber es bleibt die Tatsache, daß man am Vorabend einen Schwanen-gefang anstimmte, und dies war Bartels letzte Rede im Senat.

Was liegt vor? Gegen die Ministerkollegen Prystor und Czerwinski sind Mißtrauensanträge eingebracht. Die Regierung ist im Sejm in der Minderheit. Wenn man keinen Verfassungsbruch begehen will, und das ist gewiß nicht die Absicht, und einen Staatsstreich ablehnt, was wiederholt mit allem Nachdruck betont wurde, so muß nach der heut so hart umkämpften und mißachteten Verfassung die Regierung zurücktreten. Und Herr Bartel bekennt sich trotz aller Verärgerung immer zum Parlamentarismus, wenn er ihn auch auf höchst bedenkliche Weise gefunden und reformieren will. Ist es da nicht angebracht, von hoher Warte stiller Entrüstung dem breiten Volk zu zeigen, wie es regiert wird. Ist es nicht ein Bekenntnis der Schwäche des ganzen Systems, daß der Minister einer Regierung offenbart, wir, die Regierung, regieren nicht, denn der Sejm ist schlecht, und weil wir mit ihm nicht auskommen können, so brauchen wir Reformen, siehe da, haltet den Dief, denn wir haben kein Programm und erwarten unter den jetzigen Umständen, von uns selbst auch keins und da der Sejm eben kein Programm der Regierung aufzuweisen will, so ist der Parlamentarismus daran schuld. Es ist wahr, um unseren Sejm ist es sehr schlecht bestellt, aber in den Reihen des größten Klubs, der das System und die Regierung repräsentieren will, kommt dies leider am

Das Polenabkommen zurückgestellt — der Youngplan bestätigt

Nachprüfung der staatsrechtlichen Folgen des Liquidationsabkommens — Die Bestätigung des Polenabkommens sicher — Weiße Salbe für die Nationalisten durch den Reichspräsidenten

Berlin. Wie berichtet wird, hat Reichspräsident von Hindenburg das ihm vorgelegte Haager Vertragswerk unterzeichnet bis auf Teil 10, der das Polenabkommen behandelt. Dieser Teil soll zunächst noch einmal einer verfassungsmäßigen Prüfung unterzogen werden. Wie verlautet, soll es sich hierbei jedoch nur um eine formale Unterzeichnung handeln. Nach der Unterzeichnung hat der Reichspräsident ein drei Seiten umfassendes Manifest erlassen, in welchem er seinen Standpunkt zu den Haager Beschlüssen begründet und dessen Annahme gutheißt, sowie die Hoffnung auf Erfüllung ausdrückt.

Berlin. Amtlich wird mitgeteilt: Reichspräsident von Hindenburg hat das den Youngplan enthaltende Gesetz über die Haager Konferenz 1929/30 und die damit in Verbindung stehenden Gesetze ausgefertigt und ihre Verkündung im Reichsgesetzblatt veranlaßt. Dem Gesetzentwurf zur Regelung von Fragen des Teiles 10 des Versailler Vertrages, welcher das deutsch-polnische Liquidationsabkommen enthält, hat der Herr Reichspräsident noch nicht vorgezogen, sondern in Ausübung der ihm nach Artikel 70 der Reichsverfassung obliegenden Pflicht zur Prüfung des verfassungsmäßigen Zustandekommens der Gesetze einstweilen zurückgestellt. Der Herr Reichspräsident hat sich wegen einer eingehenden Prüfung der Frage, ob dieses Gesetz verfassungsmäßig ist, mit dem Herrn Reichskanzler und den beteiligten Reichsministern in Verbindung gesetzt.

Das Warschauer Echo

Warschau. Die halbamtliche „Gazeta Polska“ beschäftigt sich mit der Ratifizierung des Youngplanes und des Polenabkommens im deutschen Reichstag. Das Blatt hebt hervor, daß der Widerstand der deutschen Nationalisten in der Haltung des Reichspräsidenten v. Hindenburg ein Gegengewicht gefunden haben. Die Regierung habe die schwere und große Schlacht gewonnen. Die Ratifizierung des Warschauer Abkommens sei um so mehr zu begrüßen, als sie dem Abschluß des deutsch-polnischen Handelsvertrages vorausgehe.

Der „Express Borussia“ gibt eine kurze Unterredung seines Korrespondenten mit Reichsaußenminister Dr. Curtius wieder. Der Außenminister habe erklärt, daß die Regierung den parlamentarischen Kampf gewonnen habe und daß man nunmehr an der Schwelle einer neuen Ära der Befriedigung Europas stehe. Der Handelsvertrag mit Polen sei fertig. Der deutsche Gesandte Rauscher werde in den nächsten Tagen sein Werk durch die Unterzeichnung krönen. Was die Umwandlung der deutschen Gesandtschaft in Warschau in eine Botschaft anlangt, so sei in dem deutschen Haushalt für das Jahr 1930 ein derartiger Posten nicht vorgesehen. Das bedeute aber nicht eine negative Entscheidung in dieser Frage. Selbstverständlich müßte Gegen-

Keine deutsche Botschaft in Warschau

Berlin. Durch die Presse gingen Meldungen, daß beabsichtigt sei, die deutsche Gesandtschaft in Warschau und die polnische Gesandtschaft in Berlin in Botschaften umzuwandeln. Wie von zuständiger Stelle mitgeteilt wird, sind im

Reichshaushalt keine Mittel für die Umwandlung der deutschen Gesandtschaft in Warschau in eine Botschaft vorgesehen. Es ist also mit einer Umwandlung nicht zu rechnen.

Der Höhepunkt der Flottenkonferenz

London. Die Krise der Flottenkonferenz hat nun ihren Höhepunkt erreicht. Selbst von amtlicher englischer Seite wurde Donnerstag abends mit ausdrücklicher Genehmigung durch Macdonald nur festgestellt, „daß die Konferenz noch nicht vollkommen auf dem toten Punkt angelangt ist.“

Es handelt sich heute nicht mehr um eine der üblichen Krisen auf internationalen Konferenzen, sondern um einen letzten Versuch, einen offenen Bruch zu vermeiden und das Gesicht zu wahren. Mehr ist nicht zu erwarten. Die Richtung der letzten Anstrengungen ist klar. Von allen Seiten wird versucht, Italien zur Preisgabe seiner Paritätsforderung mit Frankreich zu bewegen. Zu der Ablehnung der Garantiewünsche Frankreichs durch England und Amerika lehnen es die Franzosen unbedingt ab, ihre Tonnageforderungen herabzusetzen, so daß ein italienisches Nachgeben als letzte allerdings höchst schwache Einigungsmöglichkeit verbleibt.



Ein Arzt wird preußischer Strafvollzugsleiter

Der Ministerialrat im Preussischen Justizministerium, Dr. med. Bürger, der seit 1921 im preussischen Strafvollzugsdienst tätig ist, wurde zum Ministerialdirigenten und Leiter der Strafvollzugsabteilung im Preussischen Justizministerium ernannt. Er ist einer der Schöpfer der im vorigen Jahre eingeführten neuen Strafvollzugsordnung.

deutlichsten zum Ausdruck. Oder wollte gar der Ministerpräsident die Oberstengruppe im Regierungsblok treffen und meinte damit das ganze Parlament! — Oft tut man so, man schlägt den Saft und meint den Esel.

Die Situation der Rede des Ministerpräsidenten wird am besten dadurch beleuchtet, daß der Ministerpräsident sofort von den Kreisen abgerückt ist, die sich um das Regierungsorgan gruppieren, der „Kurzer Poranny“, der gerade in den letzten Tagen von einem Phantom sprach, welches man so unter dem Begriff „Staatsstreich“ erwähnen könnte. Es war gewiß nicht so klar, sondern so die Drohung der starken Hand, und als der Ministerpräsident auf diese Tatsachen verwiesen wurde, winkte er ab, daß er nicht Mitarbeiter dieses Blattes sei, also deutliche Absage des Ministerpräsidenten, der eine Regierung führt und gleichzeitig von einem Regierungsorgan abrukt. Es ist also anzunehmen, daß die letzte Kraftquelle des Ministerpräsidenten zu einer Senatsrede in der heißen Lage zu suchen sei, in welche er infolge der Politik der Oberstengruppe in die Regierungskrise hineingetrieben wird. Wieder muß man sich die Dinge vergegenwärtigen: Das Pressebrot ist gefallen, Gesetze, die man bislang im Schoß der Regierung verborgen hielt — siehe die Wahlordnung zum Schlesischen Sejm —, mußten Wirklichkeit werden. Verschiedene Verordnungen des Staatspräsidenten verlieren ihre Gültigkeit, der viel verachtete Sejm gewährt dieser Regierung ein Budget, machte Abstreichungen und die Regierung der starken Hand bleibt, das System der Kraftworte von gestern jagt das Kabinett der starken Hand fort, bringt uns Herrn Bartel, der die Zusammenarbeit des Sejms mit der Regierung wünscht und nun wird er durch die Haltung seines Arbeitsministers wieder in eine Krise hineinmanövriert. Einen Streich wagt man nicht zu spielen, denn man hat sich zwar sehr energisch gegen die sogenannten fremden Einmischungen in polnische Angelegenheiten mit großer Geistesgewalt, hat ihnen aber beiläufig zugestimmt, wovon eben die angeführten Revisionen der eigenen Macht am besten zeugen.

Die Zeiten sind schlimm für jede Regierung, die einer so ausgedehnten Wirtschaftskrise gegenübersteht und deren Heilung nur möglich ist, wenn das ganze Volk auf der Hut ist. Wenn dann ein Ministerpräsident verärgert den ganzen Sejm in seiner Gestalt zum Teufel wünscht, so ist das verständlich, besonders dann, wenn einige Minister obendrein mit dem Staatsgerichtshof bedroht sind. Da kommt man nicht mehr mit Kraftworten aus, da muß gehüpft werden und die Regierung kann nicht vorwärts. In der Auseinandersetzung mit dem Parlamentarismus liegt die Schwäche des ganzen Systems. Das, was Herr Bartel so temperamentvoll als Vorlesung über die Verderbtheit des parlamentarischen Systems vorgetragen hat, haben wir in den verschiedensten Varianten bereits in den verschiedensten Ländern gehört, Mussolini war hier Bannerträger und in Polen sogar mit schönerem und auch kräftigerem Wortschatz. Leider immer in einer Zeit, wo die Uhr kurz vor zwölf mit den Zeigern stand. Herr Bartel wird verärgert gehen, in offener Selbstschlacht fallen, gewiß auch als Ministerpräsident und getreuer Soldat Pilsudskis wiederkehren, doch es wird ihm manch mißliche Stunde bereitet, von jener Gruppe, die sich als die Retter Polens aufspielt, nicht gern von der Macht verdrängt werden will und doch unter dem Zwang der Verhältnisse wird weichen müssen. Das sind Dinge, die man mit in den Kreis der Betrachtungen einbeziehen muß, wenn man Herrn Bartels Rede verstehen und begreifen will. Die Pose des starken Mannes liegt Herrn Ministerpräsidenten Bartel nicht, dem früheren ehrlichen Demokraten, der sich zurückzog, als ihn die Oberstengruppe ungewollt in Urlaub schickte, um ihn wieder zu holen und er fühlte sich in der Gesellschaft der Parlamentarier des Regierungsbloks so wohl, daß er lieber auf sein Abgeordnetenmandat verzichtete. Ist es da nicht verständlich, wenn er auf diese Art neuzeitlichen Parlamentarismus verärgert ist, Reformen ersehnt, wenn es ihm vor dem „morgen“ graut, wo er ein neues Kabinett schaffen soll, gegen den Widerstand einer mächtigen Gruppe, die sich mehr auf den Säbel stützen möchte, als auf alle politischen Erwägungen und staatsmännischen Betrachtungen, die auf den Parlamentarismus pfeift, was leider in Anbetracht der politisch-wirtschaftlichen Notwendigkeiten der getreue Soldat Pilsudskis, genannt Bartel, nicht darf, weil er eben dieses Polen und nicht eine Oberstengruppe vor sich hat.

Darum wird auch dieser Auftritt Herrn Bartel gern verziehen, warum soll auch ein verärgelter Professor als Politiker seinem Herzen nicht Luft machen. Wenn er nur mit einem regierungsfähigen und arbeitsfreudigen Kabinett zurückkehrt, so wird er gewiß von den Temperamentsbrüchen von gestern abrücken. Und darüber gern schweigen, wie auch andere über die frühlichen Budgets der Kriegsministerien geschwiegen haben. Darum ist auch Schweigen ein Gebot der Stunde, so eigentlich zum System selbst sehr deutlich gesprochen werden müßte. Das Erbe Switalskis und seines Kabinetts lastet schwer auf dem getreuen Soldaten Pilsudski.

—II.



Die Unabhängigkeitsbewegung in Indien

Ist durch den am 12. März angetretenen Demonstrationzug des Führers der indischen Nationalisten, Ghandi, von Ahmedabad nach Jalapur in ein akutes Stadium getreten. In den Rastorten wird Ghandi in Versammlungen — wie unser Bild sie zeigt — den passiven Widerstand gegen die englische Regierung predigen. Bis zur ersten Station begleitete ihn seine englische

Jüngerin, die 36jährige Mrs. Madeleine Slade (im Ausschnitt), die Tochter eines Admirals, der einst Großbritanniens indische Flotte kommandiert hat. Mrs. Slade ist unter dem Namen Mira bei zum Hinduglauben übergetreten und führt seit Jahren ein asketisches Leben in der unmittelbaren Umgebung des vergötterten Meisters.

Baldwins Kampf gegen Macdonald

Das Mißtrauensvotum abgelehnt

Berlin. Der Mißtrauensantrag, den Baldwin am Donnerstag im Namen der konservativen Partei gegen das Kabinett Macdonald im Unterhause einbrachte, wurde, wie ein Berliner Blatt aus London meldet, mit 308 gegen 235 Stimmen abgelehnt.

London. Baldwin brachte am Donnerstag nachmittag im Unterhause den angebotenen Antrag ein, der der Regierung wegen ihrer Haltung und ihres Stillhaltens hinsichtlich der Beibehaltung oder Aufhebung der Schutzzölle und Mac Kennas Zölle das Mißtrauen ausspricht.

In der Begründung des Antrages erklärte er, daß er grundsätzlich gegen hohe Zolltarife sei, daß England aber bei der Haltung der übrigen Mächte nichts übrig bleibe, als seine eigenen Zölle beizubehalten und teilweise zu erhöhen.

Schatzkanzler Snowden, gegen das Mißtrauensvotum besonders gerichtet war, erwiderte für die Regierung mit betonter Schärfe, daß gewisse Interessengruppen seit Jahren die Regierung in Mißkredit zu bringen suchten und einen anhaltenden und mit falschen Zahlen arbeitenden Pressfeldzug führten. Die Regierung habe vom ersten Tage an durch den Ministerpräsidenten erklären lassen, daß eine Ausdehnung der Mac Kennas- und Schutzzölle nicht in Frage komme.

Sir Herbert Samuel gab für die Liberalen die volle Uebereinstimmung mit dem Schatzkanzler bekannt.

Das Ergebnis der Abstimmung über den Mißtrauensantrag steht mit der liberalen Zustimmung bereits fest. Die Regierung verfügt mit den liberalen Stimmen über eine vollkommen sichere Mehrheit.

Kein Interesse für Ghandis mehr?

London. Nach Meldungen aus Ahmedabad soll Ghandi Donnerstag morgens am 3. Tage seines Marsches keinen begeisterten Erfolg mehr gehabt haben. Keiner der Bewohner von Usai, die Ghandi noch Mittwoch abends festlich empfingen, haben am nächsten Tage dem Zuge das Abschiedsgesicht gegeben. Das allgemeine Interesse für die Bewegung soll vollkommen nachgelassen haben.

London. Wie aus Bombay gemeldet wird, kam es in einem Eisenbahnschuppen bei Bculla zwischen den Streikenden der dortigen Eisenbahngesellschaft und der Polizei zu einem heftigen Kampf, wobei 2 Polizisten und 50 Streikende verwundet wurden. In Ausführung des Beschlusses des Streikausschusses hatten 200 Streikende sich auf die Schienen ge-

legt, um so den Verkehr zu unterbrechen. Die Polizei verhaftete zwei Streikführer und versuchte die Menge mit Stöcken auseinanderzutreiben, wodurch es zu dem Kampf kam.

Der Kampf um das Wiener Antiterrorgesetz

Wien. Die sozialdemokratischen, christlichen und völkischen Gewerkschaften hielten am Mittwoch eine Sitzung ab, um zu der Regierungsvorlage über das Antiterrorgesetz Stellung zu nehmen. Die Sozialdemokraten und völkischen Gewerkschaften haben sich für eine Kompromißformel ausgesprochen. Die Sitzung der christlichen Gewerkschaften kam zu keinem Abschluß, sie wurde auf Donnerstag vertagt, um vorher noch Rücksprache mit den Parteiführern zu pflegen.

Die politische Lage ist kritisch. Die Tagung des Nationalrates sollte am 13. d. Mts. zu Ende gehen. Am Schlusse der Mittwoch-Sitzung des Nationalrates kam es zu einer Geschäftsordnungssprache, in der ein vom Bürgermeister Seitz gestellter Antrag, die nächste Sitzung des Nationalrates für Donnerstag vormittag einzuberufen, abgelehnt, ein christlicher Antrag, die nächste Sitzung des Nationalrates mit der Fortsetzung der Tagesordnung für den 20. März einzuberufen, angenommen wurde. Nach dieser Abstimmung verließen die Sozialdemokraten den Sitzungssaal.

Kämpfe in Transjordanien

Jerusalem. Nach Meldungen aus arabischer Quelle sind an der transjordanischen Grenze starke wahabitische Streitkräfte zusammengezogen worden. Verschiedentlich ist es zu Gefechten gekommen, die zahlreiche Tote und Verwundete forderten. Zwei englische Flieger sollen abgeschossen worden sein. Der Streit geht um den Besitz der Städte Maan und Maba. Auch andere Städte in Transjordanien sind bedroht.

Verzögerte Konstituierung der B33

Berlin. Da die Ernennung der deutschen Vertreter im Verwaltungsrat der B33 erst erfolgen wird, wenn der neue Reichsbankpräsident Dr. Luther sein Amt angetreten hat, ist, wie Berliner Blätter aus Bern melden, die Verwaltungsratsitzung auf den Monat April verschoben worden. Die Eröffnung der Bank, die für den 1. April vorgesehen war, wird nunmehr am 1. Mai stattfinden.

Frankreichs Gesamthaushalt bewilligt

Paris. Nach fast ununterbrochener 22 stündiger Sitzung hat die französische Kammer am Donnerstag vormittag endlich den zurückgestellten Artikel 1 des Finanzgesetzes und damit den Gesamthaushalt verabschiedet. Der Haushalt wurde in der Endabstimmung mit 476 gegen 112 Stimmen angenommen und wird am Nachmittag dem Senat zugeleitet. Das Haushaltsgleichgewicht für 1930 stellt sich nach dem angenommenen Entwurf nunmehr wie folgt dar: Einnahmen 50.400 Millionen, Ausgabe 50.201 Millionen, Ueberschuß 208 Millionen.

Die Finanzverhandlungen im Reichstag

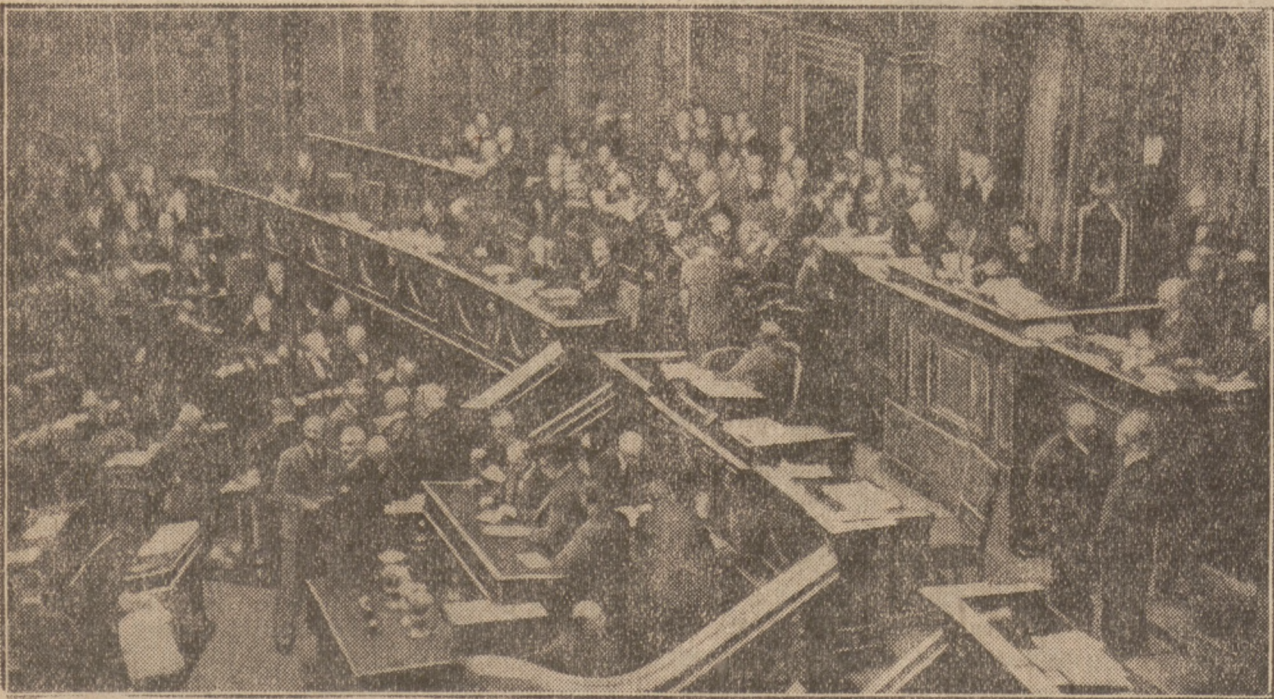
Berlin. Im Reichstag wurden Donnerstag nachmittag die Finanzverhandlungen zwischen den Regierungsparteien wieder aufgenommen. Die Besprechung der Vertreter der Parteien, in der auch die Deutsche Volkspartei durch den Abg. Dr. Cremer vertreten war, dauerte drei Stunden. Ein Ergebnis ist, wie verlautet, bisher nicht erzielt, es handelte sich vielmehr in der Hauptsache um die grundsätzliche Aussprache über die weiteren Möglichkeiten einer Einigung.

Die Besprechungen sollen am Freitag fortgesetzt werden.

Keine Ueberschichten

Eine Warnung des Deutschen Bergarbeiterverbandes.

Bochum. Der Bergarbeiterverband wendet sich in einem Aufruf an seine Mitglieder gegen das Verfahren von Ueberschichten und Ueberarbeit. Er betont, daß es in einer Zeit der Feiertage, der Entlassungen und Lohnminderungen Wahnsinn sei, durch das Befahren von Ueberschichten den anderen Kameraden in den Rücken zu fallen. Alle Bergarbeiter müßten, um das Elend nicht noch zu vergrößern, solidarisch handeln und unbedingt die Parole der Organisation befolgen. Die Arbeiter selbst müßten die indifferenten Elemente auf das Verderbliche ihres Tuns aufmerksam machen.



Der Augenblick der Entscheidung über die Zukunft des deutschen Volkes

Die Auszählung der Stimmen, die für Annahme oder Ablehnung der Youngplan-Gesetze in der historischen Reichstagsitzung am 12. März abgegeben wurden und eine Mehrheit für die Annahme ergaben.

Die Regelung des Spitalwesens in Polen

Ergötzlich sieht der Kampf zwischen den beiden nationalitätlichen Parteien um den Einfluß in der großen schlesischen Arbeitergemeinde aus. Sie jagen sich gegenseitig die Wahrheit ins Gesicht, wie zwei Gauner, die sich nach vollzogener Einbruch bei der Verteilung der Beute gegenseitig betrügen wollen. Dabei wird der Kampf um die Haut der Arbeiter geführt, denn in Königshütte entscheiden bei den Kommunalwahlen lebendig die Arbeiter. Das Bürgertum und die Staatsbeamten verschwinden fast völlig in dem großen Arbeitermeere der großen Industriestadt. Es ist eigentlich für die Königshütter Arbeiter beschämend, daß zwei bürgerliche, nationalitätliche und liberale Parteien den Kampf um die Haut der Arbeiter führen. Sie sollten den Kampf mit uns, den Sozialisten, um den Einfluß führen, und das sollte in erster Reihe in Königshütte der Fall sein.

Wir stellen heute nur diese Thatsachen fest und werden auf die Angelegenheit selbst noch ausführlicher zurückkommen. Aber was legen nun die Patrioten dazu, die bisher immer behauptet haben, die Deutschen treiben Seelenfang, indem sie die polnischen Arbeiter unterdrücken, aus ihnen die gegentheilige Ueberzeugung erpressen und nun stellt sich heraus, daß dies polnische Patrioten

Es ist aber ein offenes Geheimnis, daß ein alter erfahrener Krankenpfleger, mehr Erfahrung hat als ein junger Arzt, der bei der Krankenpflege ein Neuling ist. Nur über die Minimierung des Primärarztes tauchen Bedenken auf, denn im Entwurf ist davon die Rede, daß ein Arzt zwei Jahre nach dem Diplom sich um diesen Posten bewerben kann. Gewiß gibt es auch unter den jüngeren Ärzten tüchtige Kräfte, aber der Primärarzt muß auf eine mehrjährige Praxis zurückblicken. Auch läßt sich diese Bestimmung mit der Weiteren, die besagt, daß zum Oberarzt nur jene Ärzte ernannt werden können, die 3 Jahre nach dem Diplom sind, schlecht vereinbaren. Primärarzt ist jedenfalls mehr als Oberarzt und trotzdem wird gesagt, daß

Wohl das größte Schmerzenskind im wirtschaftlichen Leben in unserem Vaterlande sind die Wechsel, die zwar ausgestellt, aber dann nicht eingelöst werden können und zu Protest gehen. Wechsel können bekanntlich Leute ausstellen, die etwas besitzen, und wenn sie nichts besitzen, müssen sie zahlungsfähige Garantien beibringen, die für sie dann einbringen und den nötigen Wechsel einlösen. Der Wechsel ist bekanntlich ein zweischneidiges Messer, denn, wenn er nicht eingelöst wird und zum Protest geht, wird sofort die Pfändung des Betreffenden durchgeführt und die Kosten sind dabei enorm. Im Juli 1928 erfolgten 232 041 Wechselproteste, die auf den Betrag von 48 400 000 Flotz lauteten. Im Dezember desselben Jahres hat es 317 000 Wechselproteste auf den Betrag von 669 085 000 Flotz lautend, gegeben und 1929 waren es schon 5 617 089 Wechselproteste mit dem Betrage

besser können. Denn uns Minderheitsführern wird man kaum einen einzigen Fall nachweisen können, wir aber sind zur Aufzählung solcher Fälle zu Duzenden bereit. Deutsche Sozialisten, verweigert nicht, was es heißt, seiner Ueberzeugung treu zu sein. Und gebt den Patrioten von beiden Lagern die gebührende Antwort, die den Patriotismus und die nationale Ueberzeugung als ein Geschäft, wie alles andere auch, betrachten. Bald haben wir Wohlthun zum Schlesiſchen Sejm und dann darf seine Stimme den brennendsten Gehern zu Gute kommen. Alle Stimmen der Arbeiterpartei, und wir Sozialisten werden bemüht sein, daß den Arbeitern beider Sprachen Gerechtigkeit widerfahren wird.

Der Wojewodschaftsrat bestätigte das Budget der schlesischen Landwirtschaftskammer in Kattowitz für das Jahr 1930-31. Zum Generalwahlkommissar für die schlesischen Stimmwahlen wurde der Abteilungsleiter in der Wojewodschaft, Dr. Roman Trzeziak nominiert und befähigt.

Dann genehmigte der Wojewodschaftsrat die Anleihen der einzelnen Kreisausschüsse, und zwar für den Kreisausschuß Schwientochlowitz 600 000 Zloty, Rybnik 100 000 Zl., Kattowitz 400 000, Tarnowitz 90 000, Beß 70 000 und für die Stadt Rybnik 100 000 Zloty. Die Beträge sind für den Ausbau der Landstraßen bestimmt.

Dann ist noch eine Bestimmung, die Erwähnung verdient und die wir nicht billigen können. Sie besagt, daß die Spitäler sich selbst bezahlen müssen. Das ist ein Ding der Unmöglichkeit. Die Spitäler sind und müssen humanitäre Einrichtungen bleiben und sie können nicht alle Ausgaben aus ihren laufenden Einnahmen bestreiten. Der Staat, Kreis, bezw. Gemeinde müssen zu den Spitälern zuzahlen, wenn die Spitäler nicht verwaorfen sollen, oder sie werden, vor den Mittellosen geschlossen, was unter keinen Umständen eintreten darf.

So reden die Zahlen über das wirtschaftliche Leben in der polnischen Republik, und das sind offizielle Zahlen. Das wirtschaftliche Leben stirbt langsam ab.

Die Veranstaltung findet Dienstag, den 18. März 1930, um 8 Uhr abends im Saal des evangelischen Gemeindehauses statt. Karten zu 3,00 und 2,00, Floß (Sitzplatz) und 1,00 Floß (Stehplatz) sind im Vorverkauf in der Rationwiger Buchdruckerei-Verlags-Sp. Akt., bei Hirsch und in der Geschäftsstelle des Deutschen Kulturbundes, Rationwig, ul. Marjanfa 17 (geöffnet von 9—1 Uhr) zu haben.

Größere Mengen Hartgeld werden nur in Rollen angenommen

Nach einer Verfügung des Postministeriums muß bei Einzahlungen auf den Postämtern Hartgeld in größeren Mengen in Rollen vorgelegt werden, und zwar Ein- und Zwei-Groschenstücke zu 50 Stück, 5 Groschen zu 40 Stück, 10, 20, 50 Groschen und 1 Zloty zu 50 Stück, 2 Zloty zu 25 Stück, 5 Zloty zu 20 Stück. Das zum Einrollen benutzte Papier muß von weißer und sauberer Beschaffenheit sein. Auf jeder Rolle muß folgende Vermerkung vorhanden sein: die Geldsorte und der Wert der ganzen Rolle, das Datum der Einrollung und die volle Adresse des Einzahlenden. In einer Rolle mehrere Geldsorten einzurollen, ist nicht gestattet. Die Postämter wurden angewiesen, Geldsorten, die nicht der Vorschrift entsprechen, zurückzuweisen.

Der bestohlene Direktor

Der „Robur“-Direktor Falter aus Kattowitz unternimmt sehr oft Reisen. Er hat auch einen Wächter nach Warschau gemacht und führte Bijouterien im Werte von 175 000 Zloty mit, die aus 3 Brillantringen, 2 Brillantbrochen, Perlen und anderem kostbaren Zeug bestanden, mit dem sich die Frauen und „Freundinnen“ der Herren Direktoren zu schmücken pflegen. Bevor Herr Falter Robur-Direktor war, hat er ein solches Zeug nicht mitgeführt, jetzt gehört das zu seinem Berufe. Kurz und gut, Herr Falter kam mit seinem Damenschmuck nach Warschau, nahm Wohnung in dem teuersten Hotel und erhielt das Zimmer 102 im ersten Stock im Europäischen Hotel zugewiesen. Er ließ das kostbare Zeug im Reisekoffer und ging in die Stadt. Als er zurückkam, war der Koffer aufgebrochen und die Schmuckgegenstände waren nicht mehr darin.

Herr Falter verständigte die Polizei, die jetzt seine Bijouterien sucht, nur ist es sehr fraglich, ob sie dieselben finden wird. Schließlich hat das einen Armen nicht getroffen und Falter ist schon in der Lage sich solche neue Schmuckgegenstände anzuschaffen. Die armen schlesischen Kumpels werden dafür mehr schuften müssen.

Der Hund als Schmuggler

In dem Kreise Tarnow, in dem Orte Neu-Reptau, ist ein gewisser Franz Staschitz auf einen sehr originellen Einfall gekommen. Er schaffte sich einen Hund an und brachte ihn das Schmuggeln bei. Selbstverständlich mußte er ihn vorher entsprechend dressieren, damit der Vierbeiner seine Mission gut erfüllen. Als die Dressur beendet war, begann der Schmuggler, Staschitz begab sich täglich mit seinem Hund nach Deutsch-Oberschlesien, kaufte dort Seide, Gardinen, Halstücher und andere Kleinigkeiten ein und band sie dem Hund am Halsband fest. Daraufhin begab er sich in aller Gemütsruhe nach Hause, während sein Hund bemüht war, die eingelaufene Ware über die Grenze zu schaffen. Angeblich soll der Hund schon mehrere solche Transporte über die Grenze geschafft haben, aber er hatte vorgestern Pech gehabt, denn er wurde von der Grenzwaibe bemerkt, angehalten und festgenommen.

Der Hund führte Waren im Werte von 1200 Zloty mit sich, die ihm, wie jedem anderen Schmuggler, abgenommen wurden. Bald wurde auch sein Herr festgenommen und jetzt sitzen sie beide. Der Bestohlene wird wohl auf seinen vierbeinigen Gehilfen eine Rüt haben wegen der Ungeheuerlichkeit, daß er sich nicht schleicht aus dem Staube gemacht hat. Der Hund läuft jedenfalls schneller als ein Zollbeamter und hätte er sich auf die Beine gemacht, so hätten sie ihn nicht erwischt.

Kattowitz und Umgebung

Registrierung der Sejmwähler.

Nach einer Mitteilung des Magistrats Kattowitz werden den Hausbesitzern von Groß-Kattowitz besondere Wohnungslisten in der Zeit vom 14. bis 16. d. Mts. zugestellt, welche sofort an die Mieter des jeweiligen Hauses weiter geleitet werden müssen. Die Listen gelangen demnach bereits vom heutigen Tage ab zur Verteilung. Sofern derartige Wohnungslisten noch benötigt werden sollten, können solche auf Zimmer 10 im Magistratsgebäude angefordert werden.

Es wird darauf aufmerksam gemacht, daß die zugestellten Wohnungslisten sofort, und zwar genau, auszufüllen sind. In die Wohnungsliste müssen alle Personen beiderlei Geschlechts eingetragen werden, die am 13. März d. Js. das 21. Lebensjahr vollendet haben und mindestens seit dem 12. März d. Js. auf dem Terrain der Wojewodschaft Schlesien wohnhaft sind. Neben dem Wohnungsinhaber ist dessen Ehefrau, sowie das Dienstpersonal, einzutragen, allerdings alle diese Personen nur dann, wenn diese das vorgeschriebene Alter aufweisen und die polnische Staatsangehörigkeit besitzen.

In der Wohnungsliste müssen auch solche Personen vermerkt werden, die während der Listenaufstellung nicht am Orte anwesend sind, gleichwohl aber die gleiche Wohnung bewohnen.

Militärpersonen, welche beim aktiven Heeresdienst verweilen, sollen nicht aufgeführt werden. Dagegen müssen solche männliche Personen, die nur vorübergehend an einer militärischen Übung teilnehmen (Reservisten) in die Wohnungsliste mit eingetragen werden.

Da der vorgesehene Termin sehr kurz ist, müssen die Wohnungslisten nach Ausfüllung dem Hausbesitzer bis Sonntag abends (16. März) zugestellt werden. Der Magistrat läßt die ausgefüllten Formulare am Montag, den 17. d. Mts., bei den Hausbesitzern abholen. — Wohnungslisten, die nicht abgeholt werden, müssen seitens der Hausbesitzer möglichst sofort beim Magistrat (Zimmer 10) abgeliefert werden.

Nachlässe zum Explosionsunglück. Im Zusammenhang mit dem Explosionsunglück, welches sich auf der ul. Kopernika 2 in Kattowitz ereignete, bringen wir folgende polizeiamtliche Darstellung: In der Wohnung des Josef Kurka hatten sich die beiden 15-jährigen Schüler Erhard Tisch und Paul Kwasniol aus Kattowitz ein, welche sich mit ihrem Freunde und Sohn des Wohnungsinhabers, dem Helmut Kurka, ins Einvernehmen gesetzt und chemische Experimente vornahmen. Die drei jungen Leute mischten Calcium-Chlorat und Phosphor und schütteten diese Chemikalien auf den Tisch. Infolge Unvorsichtigkeit ereignete sich die Explosion, wobei die jungen Leute erhebliche Verletzungen im Gesicht erlitten und deswegen nach der Augenklinik des Knappschäftlazarets auf der Francuska geschafft werden mußten. Die Verletzungen des Helmut Kurka sind schwerer Natur. Ein wesentlicher Sachschaden ist nicht entstanden. — Nach den weiteren Ermittlungen sollen zwei der jungen Leute bereits aus der Klinik entlassen worden sein.

Bühnerei für Kunst und Wissenschaft. Der Lesesaal der Bühnerei für Kunst und Wissenschaft bleibt wegen Reinigungsarbeiten Sonntag, den 15. und Montag, den 17. März, geschlossen.

Budgetsitzung der Myslowitzer Stadtrada

Erhöhung der Budgetposten — Ablehnung aller sozialistischen Anträge — Wahlkampfstimmung

Am 30. März wird in Myslowitz die neue Stadtverordnetenversammlung gewählt und da ist es kein Wunder, daß in der gestrigen Sitzung der Stadtrada, Wahlkampfstimmung herrschte. Gelegenheit bot sich dazu genügend, denn auf der Tagesordnung stand der Haushaltsplan für das Jahr 1930/31, der jedes Jahr Anlaß zu einer scharfen Debatte gibt. Vor den Wahlen war die Debatte logischerweise viel schärfer als sonst. Die Versammlung teilte sich in zwei feindliche Lager: Das sozialistische Arbeiterlager und das zahlenmäßig viel stärkere Lager des Bürgertums, das, ohne Rücksicht auf die Nationalität, alle sozialistischen Anträge niederstimmte, selbst solche, die in Anbetracht der großen Not des Arbeitervolkes, eine Berücksichtigung verdient haben.

Der neue Voranschlag schließt in den Einnahmen und Ausgaben mit 5 614 912 Zloty ab. Die ordentlichen Einnahmen wurden mit 1 868 736 Zloty ausgeworfen und sind um mehr als 100 000 Zloty höher, als im vorigen Jahre. Mit Recht haben die sozialistischen Vertreter darauf hingewiesen, daß in der Zeit der Krise die Erhöhung der Einnahmen nicht ratsam ist, denn die Verarmung des Volkes erlaubt keine Steigerung der Einnahmen. Doch wurde diese Warnung nicht beachtet und der Bürgermeister erteilte der Rada den Rat, im Budget keine Änderungen vorzunehmen, weil eine Erhöhung der Einnahmen nicht mehr möglich ist. Gewiß ist es nicht mehr möglich, denn sie sind hoch genug.

In den Einnahmen stehen an erster Stelle die Steuereinnahmen, in Höhe von 750 000 Zloty, die Realitätensteuern wurden mit 130 000 Zloty eingelegt und die Kommunalbetriebe sollen 660 000 Zloty einbringen. Die ordentlichen Ausgaben sehen sich wie folgt zusammen: 424 576 Zloty Verwaltungsausgaben, 54 500 Zloty für Erhaltung der Realitätenwerte, 513 171 Zloty Zinsen und Schuldabtragung, 154 500 Zloty Straßenpflege, 268 193 Zloty Schulwesen, 182 550 Zloty Gesundheitspflege, 178 400 Zloty soziale Fürsorge und 80 000 Zloty Beleuchtung. Die Verwaltungskosten sind in Myslowitz sehr hoch und sie steigen von Jahr zu Jahr. Obwohl die Arbeitslosigkeit immer mehr um sich greift, wurde die Sozialfürsorge um keinen Groschen, im Vergleich zum Vorjahre, erhöht.

Verhandlungsbericht.

Auf der Tagesordnung standen nur 6 Punkte, die bis auf das Jahresbudget rasch erledigt wurden. Der Vorstehende gedenkt in warmen Worten des vor kurzem verstorbenen Stadtverordneten Koniarek, von der Deutschen Wahlgemeinschaft. Auf seinen Platz wurde ein Strauß Blumen gelegt und die Versammlung ehrte den plötzlich Verstorbenen durch Erhebung von den Sitzen.

Zuerst wurde die Brückenstraße umbenannt und wird ulica 10-go Lutego heißen. Dann wurde beschlossen, die Myslowitzer Kleinhandlär mit ihren Ständen auf die Centralna Targowica zuzulassen. Die Kanalisationsgebühren wurden in der bisherigen Höhe weiterbelassen. Die Überschreitung der Budgetposten für die Lehrergelälter und anlässlich der Ausstellung in Polen wurde zur Kenntnis genommen und die Deckung der Ausgaben aus den Budgetüberschüssen genehmigt. Ein Teil der Büroräume in der Elektrizitätsanstalt wird mit einem Kostenaufwand von 1923 Zloty in eine Wohnung umgebaut.

Der Magistrat beantragt, die gemieteten Verwaltungsräume für das nächste Jahr mit 6 von 1000 zu besteuern. Die P. P. S. stellt den Antrag, der Besteuerung den Vorkriegswert zu Grunde zu legen, da die Räume nur mit 75 Prozent des Vorkriegswertes eingeschätzt wurden. Der Magistratsantrag wird angenommen, der Antrag der P. P. S. abgelehnt. Dann wurde noch die Umwandlung der kurzfristigen in eine langfristige Anleihe aus der städtischen Kommunal-Sparkasse, im Betrage von 250 000 Zloty genehmigt. Damit war die Tagesordnung bis auf den Haushaltsplan erledigt.

Sonntagsdienst der Rassenärzte der D. M. A. Ch. für Kattowitz. Von Sonnabend, den 15. März, nachmittags 2 Uhr, bis Sonntag, den 16. März, nachts 12 Uhr, versehen folgende Rassenärzte den Dienst: Dr. Korn, Rynek 5; Dr. Krajewski, Dyrkowskaja 3; Dr. Tomiak, Gliwicka 9.

Deutsche Theatergemeinde. Wir bitten unsere Mitglieder, sich rechtzeitig mit Karten für das Gespielfest der Tegnerwerk „Das künigliche Dorf“, eine lustige Bauernkomödie in 3 Akten von Max Neal, mit Schlußplatteln und Tang, am Montag, den 17. d. Mts., abends 8 Uhr, in der Reichshalle zu versorgen, da die Nachfrage sehr stark ist. Der Vorverkauf findet in der Buchhandlung Hirsch bei der Kattowitzer Buchdruckerei- und Verlags-A.-G. statt. Die Preise der Plätze sind für die Mitglieder von 1 bis 4 Zloty, für Nichtmitglieder von 1,50 bis 6 Zloty.

Entwicklung der Stadt-Sparkasse Kattowitz. Seitens der städtischen Sparkasse in Kattowitz sind im Laufe der Zeit insgesamt 2 155 000 Zloty Spargelder als Kredite zur Verteilung gekommen. Es wurden für Bauzwecke 915 000 Zloty, für Geschäftszwecke 990 000 Zloty und allgemeine wirtschaftliche Zwecke 250 000 Zloty gewährt. Die Spareinlagen haben sich automatisch erhöht. Es erreichte der Stand der Gesamtkapitaleinsätze die Summe von 20 000 249 Zloty. Der Stadtparlasse sind im Monat durchschnittlich 500 000 Zloty an neuen Spargeldern im Laufe des vergangenen Jahres zugeflossen. Es zeigt sich, daß eine weitere Entwicklung der städtischen Sparkasse trotz der gegenwärtigen Krise am Geldmarkt, zu verzeichnen ist. Als Kreditanstalt hat die städtische Kasse, welche in dieser Hinsicht im Bereich der Wojewodschaft Schlesien an erster Stelle steht, eine nicht zu unterschätzende Bedeutung. Die Sparer haben ein besonderes Vertrauen, was aus den ständigen Neueinlagen gefolgert werden kann.

Schwindel mit Sterbeurkunden. Am gestrigen Donnerstag hatten sich vor der Straßabteilung des Landgerichts in Kattowitz der Bürogehilfe Theodor P., der Arbeiter Paul G. und dessen Cousin Paul, alle in Königschütte wohnhaft, wegen Diebstahl, Dokumentenfälschung und Betrug zu verantworten. Gegen einen gewissen Alfred H., welchem Dokumentenfälschung zur Last gelegt wird, konnte nicht verhandelt werden, da er z. Zt. in Deutschland wegen verschiebener strafbarer Vergehen eine längere Gefängnisstrafe absitzen muß. Der Sachverhalt ist folgender: Im Monat Februar d. Js. entwendete der erste Angeklagte beim städtischen Standesamt in Königschütte 13 abgestempelte Sterbeurkunden. Dieselben händigte er später H. aus, welcher dann im Einverständnis mit den beiden Mitangeklagten zwei Urkunden auf den Namen der Ehefrau Goldbach und einer anderen Frau ausstellte. Mit diesen Dokumenten begaben sie sich nach ihren Arbeitsstätten in Beuthen und Königschütte und ließen sich das Sterbegeld auszahlen. Nach einer späteren Überprüfung wurde jedoch der Schwindel aufgedeckt und gegen die Schuldigen gerichtliche Anzeigen erstattet. Die Feststellungen ergaben nämlich, daß die beiden Frauen noch am Leben sind und es sich lediglich um ein Schwindelmanöver handelte. Nach der Beweisaufnahme wurden verurteilt: Paul G. zu 3 Monaten und Theodor P. zu 7 Tagen Gefängnis. Der mitangeklagte Cousin

Den Haushaltsplan begründet der Bürgermeister, der Vergleiche zwischen den Einnahmen und Ausgaben der Stadt Myslowitz und der Stadt Rybnik aufstellt. Bürgermeister Karczewski gibt zu, daß die Verwaltungsausgaben hoch sind, verspricht aber Sparmaßnahmen. In den außerordentlichen Ausgaben wurde das Notwendigste hereingelegt und er hofft, daß ein großer Teil davon realisiert werden kann. Myslowitz braucht 500 neue Wohnungen und gedenkt in diesem Jahre

100 neue Wohnungen

zu bauen. Die Eisenbahn und die Myslowitzgrube sollten hier helfen, da sie für ihre Arbeiter und Angestellten viel Wohnungen brauchen. Die Myslowitzgrube verfügt über billiges Baumaterial und könnte 20 Prozent billiger bauen, als die Stadt. Die neue Schule wird ebenfalls gebaut und die Stadt hat schon bereits die Hälfte des Baukapitals zugeführt bekommen.

Der Stadtverordnete Musiol ist der Ansicht, daß die Kommunal-Schule zu teuer ist und seine Ansicht teilt der Vertreter der Deutschen Wahlgemeinschaft, Kruppa, der einen Antrag stellte, von der Wojewodschaft die Erhöhung der Subvention zu verlangen.

Einer scharfen, aber sachlichen Kritik unterzog der sozialistische Sprecher den Voranschlag, der eine Reihe von formalen und Rechnungsfehlern aufweist. Dann stellte der sozialistische Ratklub folgende Anträge, die eingehend begründet wurden:

1. Den Betrag für Kinderspielungen in den Volksschulen von 15 000 auf 30 000 Zloty zu erhöhen;
2. Den Betrag für die Unterstützung der Arbeitslosen, die keinen Anspruch auf die staatliche Arbeitslosenunterstützung haben und auch keine beziehen, von 15 000 Zloty auf 30 000 Zloty zu erhöhen;
3. Für die Renovierung des Krankenhauses und der Epidemiebaracken den Betrag von 30 000 Zloty in den ordentlichen Etat einzulegen;
4. Den Wasserzins für den Hauswasserverbrauch von 45 auf 30 Groschen herabzusetzen, sowie das in den umliegenden Landgemeinden wie Janow, Schoppinitz und Koschitz der Fall ist;
5. Den elektrischen Strom von 50 auf 45 Groschen herabzusetzen;
6. Die Gaspreise von 45 auf 40 Groschen zu ermäßigen.

Zur Deckung dieser Mehrauslagen, bezw. Ausfall an Einnahmen, infolge der Herabsetzung der Wasser-, Gas- und Strompreise, wird vorgeschlagen, die Beträge, die für die Investition in der elektrischen Anstalt vorgelegen sind, aus dem ordentlichen in den außerordentlichen Etat hinüberzunehmen.

Die Vorschläge des sozialistischen Klubs haben eine lebhafteste, stellenweise eine leidenschaftliche Debatte hervorgerufen, in die nicht nur der Bürgermeister, sondern auch der Stadtverordnete vorsteher, Dr. Obremba, eingegriffen hat. Der Stadtverordnete vorsteher hat sich so weit vergessen, daß er

die sozialistischen Vorschläge als „Bluff“ bezeichnet hat. (!!) In der Abstimmung wurden alle sozialistischen Anträge mit allen, gegen die 6 sozialistischen Stimmen, abgelehnt. Daraufhin erklärten die Sozialisten,

für das Budget nicht stimmen zu können.

Der Voranschlag wurde unverändert von der deutsch-polnischen bürgerlichen Mehrheit angenommen. Die Sozialisten enthielten sich der Stimme.

Damit war auch die Tagesordnung erledigt und die Sitzung, die 2½ Stunden gedauert hat, geschlossen. Es wurde noch eine Sitzung der alten Rada vor den Wahlen angekündigt, die die letzte sein wird.

wurde freigesprochen, da festgestellt wurde, daß er von den Betrügereien keine Ahnung hatte.

Unerwünschte „Gäste“. In die Restauration der Inhaberin Marta Lorenz auf der ul. Mikolowska 44 in Kattowitz wurde zur Nachtzeit ein schwerer Einbruchdiebstahl verübt. Die Täter schlugen ein Fenster aus und gelangten so in das Innere des Lokals. Gestohlen wurden 26 Grammophonplatten, 25 Tafeln Schokolade, 39 Flaschen Brantwein, eine Menge Zigaretten und Zigarren, Spielkarten, sowie 2 weiße Tischdecken. Der Gesamtschaden wird auf rund 1 000 Zloty beziffert. Den Tätern gelang es unerkannt mit der Diebesbeute zu entkommen.

Nächtlicher Einbruchdiebstahl. In das Magazin der Firma „Courant“ auf der ul. Mikolowska 23 in Kattowitz wurde ein Einbruchdiebstahl verübt. Die Täter schlugen in die Mauer und zwar von der Seite der Kawa ein größeres Loch aus und stahlen aus dem Lagerraum Textilwaren. Nach den Tätern wird polizeilichereits gefahndet.

Königshütte und Umgebung

Verfügung über die baupolizeiliche Kontrolle.

Da im Frühjahr mit einer erhöhten Bautätigkeit zu rechnen ist, wird Folgendes bekannt gemacht: Alle Pläne von Neu- und Umbauten müssen nach den baupolizeilichen Vorschriften in zwei, auf Steinwand aufgezogenen und im Bogenformat gehaltenen Exemplaren, bei der Baupolizei eingereicht werden, und zwar, mindestens einen Monat vor Beginn des Baues, bei größeren Bauten mindestens zwei Monate vorher.

Die eingereichten Pläne müssen enthalten: die vom städtischen Vermessungsamt bestätigte Situation, die Grundrisse und Profile, die Beschreibung des Gebäudes und zwar der Mauern, Decken, Fußböden, Dachbedeckung und anderen Konstruktionen, besonders der eisernen und von Eisenbeton, die Unterfundament des Grundstückes mit den Profilen der vorgezundenen Schichten. Die Probegruben und Bohrungen sind durch einen vereideten Sachverständigen oder unter Aufsicht von Beamten der Baupolizei auszuführen. Die Baupolizei kann die Vorlegung von Bohrproben einfordern.

Beim Umbau von alten Gebäuden sind die Berechnungen über die Festigkeit der Mauern und Fundamente vorzulegen. Die statistischen Berechnungen, die technischen Beschreibungen, sowie die Beschreibungen der Zeichnungen müssen in der Amtssprache vorgelegt werden. Vor Bestätigung der Berechnungen und Zeichnungen ist es dem Bauausführenden verboten, mit den Bauten zu beginnen. Woher den Baubeginn, sowie über den verantwortlichen muß der Bauherr die Baupolizei rechtzeitig benachrichtigen. Vor jeder Betonierung ist gemäß der Vorschriften des Ministeriums für öffentliche Arbeiten ein Probewurf anzufragen und auf dem Bauplatz aufzubewahren. Auf Anfordern ist den Organen der Baupolizei eine amtliche Bescheinigung über eine ständige Festigkeitsprobe vorzulegen, desgleichen Probepfehlungen von Bauteilen auf eigene Kosten.

Die Gerüste, sowie Verschaltungen sind nach den Vorschriften zweckmäßig auszuführen. Auf Verlangen der Baupolizei muß der Bauherr die Gerüste entsprechend den Forderungen der Baupolizei ändern. Bei Ueberschreitungen der angeführten Vorschriften der Baupolizei erfolgt Bestrafung nach den Paragraphen 38, 53 und 54 der Gewerbeordnung.

Zum Abrahamsfest! Unser Genosse und alter Abonnent des „Volkswille“, Josef Kasimirczyk, wohnhaft Karlsstraße 25, feiert am heutigen Tage seinen 50. Geburtstag. Wir gratulieren!

Erhält Königshütte ein neues Gerichtsgebäude? Von der Auffassung ausgehend, daß der Sitz staatlicher Institutionen für die Stadt und die Bürgerschaft von Vorteil sind, hat die Stadtverwaltung bei Errichtung solcher Aemter die größte Unterstützung den in Frage kommenden Behörden gewährt. Neben der kostenlosen Ueberlassung eines entsprechenden Bauplatzes für den Bau des Finanzamtes gegenüber dem Bahnhof, haben die städtischen Körperschaften, um eine Räumung der besetzten Schulen an der ulica Zjednoczenia zu erreichen, zum Aufbau eines Gerichtsgebäudes ein größeres Baugelände an der ulica Sienkiewicza der Justizbehörde zur Verfügung gestellt. Trotzdem schon mehrere Monate verstrichen sind, soll der Bau des Gerichtsgebäudes noch nicht spruchreif sein, weil angeblich das Budget für diesen Bau die notwendigen Gelder nicht vorzieht. Und dennoch wird es notwendig sein, daß eine Entscheidung in dieser Angelegenheit herbeigeführt wird, weil mit der kostenlosen Ueberlassung die Bedingung verknüpft ist, daß binnen zwei Jahren mit dem Bau begonnen wird, anderenfalls der Bauplatz wieder in städtischen Besitz übergeht.

Eine Wochenkarte gefunden. In der Nähe des Bahnhofes Königshütte wurde eine Eisenbahnwochenkarte, auf den Namen Jan Kozel lautend, gefunden. Der Verlierer kann dieselbe bei Mazurek, an der ulica Kazimierza 4, in Empfang nehmen.

Lohnauszahlung. Am Sonnabend wird an die Belegschaften der Gruben und Hütten der für den Monat Februar fällige Lohn zur Auszahlung gebracht. Infolge der vielen Feiertagen und Kurzarbeiten werden die Löhnungen diesmal besonders klein ausfallen. — Singu kommt noch der letzte Abzug der entnommenen Winterkartoffeln von der Kartoffelzentrale, so daß vielfach keine Lohnheute ausgehändigt werden.

Verlängerte Verkaufszeit. Nach einer Mitteilung des städtischen Polizeiamtes, können auf Grund der Ministerialanordnung und mit Genehmigung des Demobilisierungskommissars am Sonnabend, den 15. März die Geschäfte und Verkaufsstellen ausnahmsweise bis um 20 Uhr offen gehalten werden.

Einflegung von Feiertagskarten. Infolge Auftragsmangels wurden in den Schmiedewerkstätten der Räderfabrik am Donnerstag, Freitag und Sonnabend Feiertagskarten eingelegt.

Ein schulfreier Tag. Nach einer Verfügung des Kultusministeriums ist der 19. März schulfrei, wonach der Unterricht in allen Schulen ausfällt.

Zusammenstoß. In der Gasse ulica Wolności-Dworcowa stieß die Straßenbahn Nr. 214 mit einem Personenauto zusammen, wobei beide erheblich beschädigt wurden. Menschenleben sind glücklicherweise nicht zu Schaden gekommen.

Charlottenhof. (Die Einbrecher in der Wohnung.) Eine größere Menge Damengarderobe, sowie ein Damen-Handtäschchen mit 13 Klein Inhalt, schließlich eine Verkehrskarte, wurden aus der Wohnung des Artur Jerominko gestohlen. Die Täter konnten bis jetzt nicht ermittelt werden.

Siemianowitz

70 Kilo Telephondraht gestohlen. Unbekannte Täter stahlen auf der Straße zwischen Siemianowitz und Beuthen insgesamt 70 Kilogramm Telephondraht. Die Rattowitzer Kriminalpolizei warnt vor Anlauf des Drahtes.

Myslowitz

Karamboulage. Auf der Rattowitzer Chaussee in Janow kam es zwischen dem Personenauto der Raffinerie „Vacuum“ in Gschowitz und einem Fuhrwerk des Konrad Broda aus Rattowitz zu einem heftigen Zusammenprall. Das Auto glitt in den Chausseegraben und wurde beschädigt. Das Pferd des Fuhrwerksbesizers erlitt leichtere Verletzungen. Personen sind nicht verunglückt.

Doktor Hella Welling auf der Anklagebank

Roman von P. Wild.

Copyright by Martin Neuchwanger, Halle (Saale).

5) Befriedigt lächelte er. „Es wird Ihnen gut tun.“ Mit einer schríllen Dissonanz brach das Jazz ab. Hanny Malward zuckte zusammen, war wieder in der Gegenwart. Sie hatte Gäste und Pflichten. „Was ist mit mir?“ „Ein vorübergehender, leichter Schwächeanfall, Gnädigste. Nichts von Bedeutung. Ich glaube, der Schrecken Ihres Gatten war das Schlimmste. Ihre Nerven scheinen nicht ganz intakt. Ruhe, Schonung, keine Erregung, Baronin...“ „Und wenn Gespenster mich umkreisen — dunkel, häßlich, fürchterlich! Was dann?“ „Sein lebenswärtiger Ausdruck vertiefte sich: „Gespenster, Baronin, die gibt es ja nicht. Geben Sie ihnen nicht nach, sehen Sie Ihren Willen dagegen, dann vertriehen sie sich. Zeigen Sie ihnen den Herrn, und Sie sind ihr Herr.“ „Und — wenn diese Gespenster — Wirklichkeit sind?“ „Dann sind es keine Gespenster, Gnädigste.“ „Ich weiß nicht...“ „Darf ich mir einen Rat erlauben? Die Saison ist fast zu Ende. Machen Sie Schluss, verzeihen Sie.“ Mißtrauisch sah sie zu ihm auf. „Klingt er auch an, wie ihr Gatte?“ Zweifelte er an ihrem Verstand? Erschreckend hilflos war sie. Wenn sie jetzt hier den Gatten des Jazzspiels beglücken würde, würde man sie morgen in irgendeine Anstalt stecken. Die Anklage wäre zu absurd, unmöglich. Wer würde ihr glauben! Konnte sie beweisen, was sie gehört hatte? Während ihres Grübelns sah sie den Gatten wieder eintreten. Dieser, mit umhüllender Zärtlichkeit neigte er sich über sie. „Nun, wieder besser? Netze Sachen machst du. Du siehst noch angegriffen aus; willst du dich nicht lieber zurückziehen? Soll ich das Bett abblasen?“

Schwientochlowitz u. Umgebung

Zum Todestage von Karl Marx.

Eine Genossin aus Schlesiengrube sendet uns dazu folgende Zeilen:

Karl Marx, dem wir die eigentliche Theorie des Sozialismus zu verdanken haben, ist tot. Aber seine gute Idee verbleibt in der ganzen Welt in Millionen von Menschen, bis dieselbe einstmalig endgültig verwirklicht wird. Wenn wir uns näher in seine Theorie des Sozialismus vertiefen, so können wir die Schlüsse ziehen, daß, wie sein Leben in seiner Familie gemeinschaftlich, liebevoll, ja, echt kameradschaftlich war, daß er auch ebenso für die unterdrückte Arbeiterklasse in demselben Sinne gekämpft hat. Seine Parolen waren: Freiheit, Gleichheit, Brüderlichkeit und Solidarität! Wie war er und auch zugleich seine Frau müde gewesen, der unterdrückten Arbeiterklasse mit Rat und Tat beizustehen. Doch der Dank dafür war der, daß er vom Kapitalismus von einem Staate zum anderen ausgewiesen wurde.

Ich will nicht näher seine Kämpfe schildern, da er uns doch genug in der Arbeiterklasse bekannt ist, jedoch möchte ich Euch Frauen aber mahnen, an seinem Todestage sich speziell seiner guten Idee zu erinnern und daß Ihr, wie Frau Marx ihm treu zur Seite stand, bei Euren Männern dasselbe tut und Euch im Sozialismus in Wort und Tat betätigen möchtet!

Aber auch Ihr Männer, welche noch viel der Ueberzeugung seid, daß die Frau, anstatt der Politik, sich den Kochlöffel in die Hand nehmen soll, seid einer falschen Auffassung. Darum beiseite die falsche Lehre und kämpft mit vollem Recht für die Gleichberechtigung der Frau, denn „die Hand, welche die Wiege schaukelt, regiert die Welt“. „Die Mutter ist das Ewige.“ Darum muß ein enges politisches Zusammenarbeiten zwischen Mann und Frau unbedingt erfolgen, desto mehr, wenn wir nicht unsere Kinder der Verdummung der kapitalistischen Klasse preisgeben wollen, da wir doch nur aus unseren Kindern Freiheitskämpfer und nicht Sklaven erziehen wollen.

Nun, zum Schluss erinnert Euch an das Motto, daß unser Leben köstlicher sein wird, je mehr wir tätig werden, Kamerad unserer Mitmenschen (Arbeiterklasse) zu werden.

Preistafeln in den Restaurationen. Die Polizeibehörden in Schwientochlowitz haben angeordnet, daß alle Inhaber von Restaurationen, Kaffees und Hotels verpflichtet sind, an sichtbaren Stellen der Lokale Preistafeln für die verabsorgten Speisen und Getränke anzubringen.

Hohenlinde. (Zur Autobuskatastrophe.) Die Autobuskatastrophe an der Hohenlinder Grenze ist weit größer, als anfänglich angenommen wurde. Von den in das städtische Krankenhaus eingelieferten Personen sind der Schaffner Josef Dziuk, von der ulica Narozna 8, und ein gewisser Albert Garmton aus Bismarckhütte, ulica Krolejowa 26, derart schwer verletzt, daß an ihrem Aufkommen gezweifelt wird. Leichter verletzt wurden der Chauffeur Mojs Kondziella aus Siemianowitz, Georg Morawiec aus Neu-Seidau, ulica Gorna 1, und Georg Mainka aus Bismarckhütte, ulica Bytomska 34. Unverletzt ging aus der Katastrophe der Chauffeur des Lastautos Richard Miestroj hervor. Die erste Hilfe leistete den Verletzten Dr. Sobol aus Hohenlinde. Nach den bisherigen Ergebnissen soll die Schuld im schnellen Fahren liegen, Karl dazu haben die Schneemassen beigetragen, weil die Steuer nicht einwandfrei funktionieren wollten.

Reudorf. (Feuer in einem Kino.) In dem Kino „Piaś“ in Reudorf brach Feuer aus. Dort brannten 2 Filme der Filmverleihanstalt „Universal“ in Rattowitz ab. Der Filmpopularreiter Walter Drabik, am Orte wohnhaft, erlitt hierbei Brandverletzungen. Nach Erteilung der ersten ärztlichen Hilfe wurde der Verunglückte nach dem dortigen Hüttenhospital geschafft. Das Feuer konnte in kurzer Zeit gelöscht werden. Der Brandschaden steht j. Zt. nicht fest.

Bielschowitz. (Schwerer Wohnungseinbruch.) Eine Geldkassette mit 250 Klein Inhalt entwendeten aus der Wohnung des Karl Dlugosz in Bielschowitz unbekannte Täter. Die Polizei hat sofort die Ermittlungen nach den Tätern aufgenommen.

Pleß und Umgebung

Aus der Parteibewegung. Am Sonntag fand im Fürstlich Pleßischen Gasthaus eine Parteiversammlung statt. Genosse Wiesner referierte über das Thema „Was wollen wir Sozialisten?“ Er sprach über die gegenwärtige Bewegung der Kom-

munisten und der künstlich hervorgerufenen Wirtschaftskrise der Kapitalisten in Deutschland und Polen, die die Arbeitermassen offensichtlich in die Arme der Kommunisten treiben. Ferner sprach er über die bisherigen Errungenschaften der Sozialisten, wie den Achtstundentag, Betriebsrätegesetz und andere soziale Einrichtungen, die unsere Vorwäter nicht kannten. Und darum denke jeder an die kommenden Wahlen, wo jeder Arbeiter sich bewußt sein muß, die Stimme nur den Sozialisten zu geben, damit unsere Rechte gewahrt bleiben. Mit einem Appell an die so zahlreich Erschienenen, die Arbeiterpresse zu unterstützen, beendete der Genosse sein interessantes Thema. Darauf folgte eine rege Diskussion ein, in der auch das schmachvolle Vorgehen des Betriebsrats abmannes Molny von der R. P. A. der Emanuelseggengrube erwähnt wurde, der es bei der Verwaltung der Emanuelseggengrube durchsetzte, daß der Arbeiterrat, der Ortsvorsitzende Othobek der R. P. S. aus dem Arbeitsverhältnis entlassen worden ist. (Den Fall werden wir noch ausführlicher behandeln.) Daraufhin schloß Genosse Zwan die Versammlung.

Der Tod auf der Straße. Ein tödlicher Verkehrsunfall ereignete sich in Pleß. Dort wurde beim Ueberqueren der Straße, die in der Ortschaft Miedzna wohnhafte 63jährige Marie Bartosz von dem Personenauto St. 3110 überfahren und erheblich verletzt. Die Schwerverletzte wurde nach dem St. Johanniterspital überführt, wo sie nach etwa 6 Stunden verstarb. Es sind zur Zeit Ermittlungen im Gange, um festzustellen, ob eigenes Verschulden oder Unvorsichtigkeit seitens des Autolenkers vorgelegen hat.

Frühlingsboten. Dieser Tage sind bereits die ersten Stare angekommen, die mit lautem Gezwitscher Besuch von den Wohnungen ergreifen haben. Auch andere kleine gefiederte Sänger lassen ihre Wieder bereits in Wald und Feld ertönen. Die Menschen freuen sich mit ihnen zusammen über die neue Zeit, der wir entgegengehen.

Deutsch-Oberschlesien

Bürgermeister Franz bleibt Oberbürgermeister von Hindenburg.

In der am Donnerstag stattgefundenen Sitzung des Hindenburg Stadtparlamentes fand die Angelegenheit der Oberbürgermeisterwahl ihren endgültigen Abschluß. Nach Beanstandung des Beschlusses vom 7. März durch den Magistrat wäre dem Antragsteller auf Annulierung der Wahl nur noch der Weg des Verwaltungsverfahrensbereichs übriggeblieben. Dieser wurde aber vom Zentrum in einer Erklärung abgelehnt. Ein kommunistischer Antrag verlangte dafür eine Abänderung des Ortsstatuts, dahingehend, daß in diesem die Stelle eines Oberbürgermeisters für Hindenburg gestrichen wird. Der Antrag wurde von allen Parteien, gegen die Kommunisten, abgelehnt, da er ungesetzlich ist und den Bestimmungen der Städteordnung widerspricht. Das Verwaltungsverfahren wurde ebenfalls von allen Parteien, mit Ausnahme der kommunistischen Fraktion, abgelehnt. Die Wahl des Bürgermeisters Franz zum Oberbürgermeister vom 20. Februar besteht also zu Recht. Die Bestätigung wird jeden Tag erwartet.



Der kleine Spielleiter im Hintergrund: „Wie soll man heutzutage überhaupt noch ein anständiges Fußballspiel durchführen, wenn da irgendjemand kommt und einen Spieler herausstellen darf!“

„Nein, ich bin wieder ganz wohl.“

Beim Aufstehen mochte ein scheußlicher, schwarzer Nebel vor ihren Augen.

Mit äußerster Anstrengung bezwang sie sich, ging ein paar Schritte zum Nebenzimmer, wandte sich um:

„Herr Doktor, ich vergaß...“ Da sah sie einen lächelnden Blick des Unverständnisses zwischen den beiden. Sie lächelte bitter: „Ich danke Ihnen für Ihre freundliche Hilfe.“

Höflich zog er ihre schlanke Hand an die Lippen.

„Jetzt will ich tanzen.“

„Das wäre unverantwortlich, Baronin,“ warnte er.

„Im Gegenteil.“

Graf Wolkowsky stand vor ihr:

„Darf ich bitten, Baronin?“

Sie tanzte mit unvergleichlicher Leidenschaftlichkeit. Gegen ihre gesellschaftliche Korrektheit bevorzugte sie den Grafen fast auffallend, fesselte ihn durch ihre Unverfälschung und Liebenswürdigkeit. Man merkte, sie wollte gefallen. Und sie gefiel.

„Die hübsche Blonde hat Feuer gefangen. Vorsicht, schöne Baronin, wer mit dem Feuer spielt, kommt leicht darin um,“ lächelte der Klatsch.

Plaudernd sah sie dem Grafen gegenüber an einem kleinen Tisch. Ihre ungewohnte Lebhaftigkeit, das flackernde Zucken ihrer Augen, eine unbewußte Koketterie wirkten ungemein reizvoll. Der Graf war hingerissen; das stiltische Gefallenwollen der schönen, als ablehnend bekannten Frau schmeichelte seiner männlichen Eitelkeit.

Nach geraumer Zeit näherte sich ihnen Doktor Luntowsky, sah den Grafen verwundert an.

„Graf, der Spieltisch harzt Ihrer heute vergebens?“

„Warum denn?“, fragte die gleichmütige Antwort.

Wolkowsky war als leidenschaftlicher Spieler bekannt; das Spiel war ihm Erholung.

„Bravo!“ Die Baronin klatschte leicht in die Hände. „Graf, Sie haben wenigstens Mitleid mit uns armen Frauen, die oft genug verwaist bleiben, weil den Herren der Spieltisch viel anziehender erscheint als unsere Gegenwart.“ Sie setzte mit feiner Ironie hinzu: „Das ist für uns wie auch für Sie kompromittierend.“

„Ich bitte Sie, Baronin, spielen Sie doch mit. Wir haben am Spieltisch stets Gleichberechtigung der Geschlechter.“

„Ich spiele nicht“, meinte sie kühl.

Die Männer lächelten höflich und fanden ihre Stellungnahme erklärlich, denn der Gatte spielte genug für beide. Malward war in diesem Kreise als Spieler bekannt.

Dem Grafen war die Wendung peinlich; er wandte sich mit einer abwegigen Frage an die Baronin.

„Mir scheint, ich bin überflüssig“, sagte der Arzt und lächelte, „two is company, three is none; ich hoffe auf Belohnung der Göttin Fortuna für meine Entfugung.“

„Sehen Sie sich vor, Doktor; die Göttin ist launisch“, warnte die Baronin.

„Wie alle Göttinnen“, sagte Doktor Luntowsky lächelnd.

„Pfui, wie häßlich!“

„Ausnahmen bestätigen die Regel.“ Wolkowsky küßte galant ihre Rechte.

Hanny lächelte veröhnt.

Unschätbar war ein Schatten zwischen sie gefallen. Hanny fühlte, daß des Grafen Gedanken ihr entwichen. Seine Antworten klangen zerstreut, seine Lebhaftigkeit war vergangen; er dachte ans Spiel.

Als Gastgeberin konnte sie sich nicht zu lange dem einzelnen widmen. Der Kreis um sie vergrößerte sich. Als dann Wolkowsky sie in anregender Unterhaltung mit anderen Herrschaften sah, erhob er sich unauffällig, verließ den Kreis und verschwand hinter der Portiere zum Spielzimmer.

Hanny hatte sein Tun angstvoll verfolgt. Sekundenlang setzte ihr Herzschlag aus. Was tun? Unmöglich konnte sie ihn warnen. Wehe ihr, daß sie mitschuldig wurde; denn Schweigen war Schuld.

„Bist du leidend?“ Doktor Hella Welling fragte die Freundin besorgt. „Du bist auf einmal so bleich geworden?“

Hanny Malward sah aller Augen auf sich gerichtet.

Sie lachte.

„Ich habe zuviel getrunken!“

Friedrich, der Diener, kam soeben mit einem Tablett gefüllter Sektgläser vorbei. Sie trank ein Glas aus und setzte es wieder auf das Tablett zurück.

„So, nun bin ich wieder in Ordnung.“

Dennoch blieb der Druck über ihrem Wesen. Die eigene Stimme klang ihr fremd, ihr Lachen war wesenlos, ihre Umgebung schattenhaft.

(Fortsetzung folgt.)

Paul Heyse

Zu seinem 100. Geburtstag am 15. März

Das Feldgeheimnis „die Kunst für die Kunst“, das in Frankreich erst in den fünfziger Jahren die Dichterschule der „Parnassiers“ anstimmte, war seit langem in Deutschland stets in Geltung geblieben. Seit der Zeit Goethes und Schillers war man bei uns gewohnt, Kunst und Leben zu trennen, und hatte die Veruche, die Dichtung in den Dienst politischer und belehrender Zwecke zu stellen oder das Hauptaugenmerk auf gewissenhafte Wiedergabe des Wirklichen zu richten, als kunstwidrig empfunden. Gerade die vornehmsten Naturen erwiesen sich daher jeder Erneuerung der literarischen Stoffe und Formen abgeneigt und beharrten bei dem Streben nach reiner, abgeklärter Schönheit.

Es ist kein Wunder, daß diese Dichter häufig gerade aus dem Künstlerleben ihre Gegenstände entnahmen, denn hier wurde am wenigsten die Herrschaft der realistischen Bedingungen des Daseins anerkannt.

Mörkes „Maler Nolten“ und die letzten Teile von Kellers „Grünem Heinrich“ sind bezeichnende Beispiele dieser Schreibweise, obwohl ihre Verfasser im allgemeinen das Schwerkgewicht auf andere Punkte als gerade den künstlerischen Idealismus legten.

Ausschließlich vertrat ihn der fruchtbarste Meister der deutschen Novellendichtung, Paul Heyse, der am 15. März 1830 in Berlin geboren wurde. Die Schönheitswelt Italiens zog ihn vor allem an. In ihr spielt seit seiner ersten Novelle „Arabiata“ eine große Anzahl der folgenden, wie „Andrea Delfin“, „Himmliche und irdische Liebe“ und „Villa Falconieri“. Er zeichnet die südliche Landschaft und ihre Menschen so, daß er dabei zugleich die seinerzeit vorgeschriebenen Schönheitslinien immer innehat.

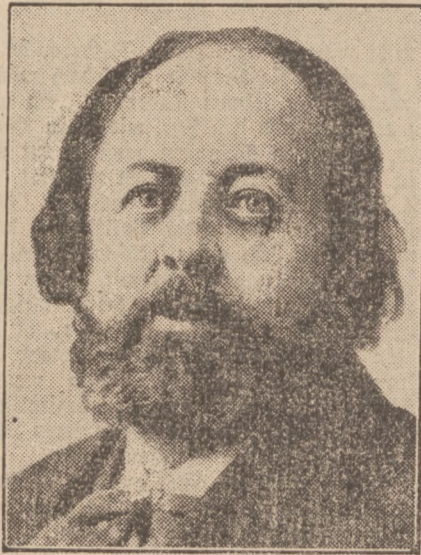
Dem Wesen der Novelle gemäß kommt es ihm weniger auf die äußere Handlung als auf die Lösung eigenartiger innerer Konflikte an, die stets nur das Individuum, niemals die Gesellschaft im ganzen betreffen. Besonders gelingt ihm die Gestaltung der Ausnahmefiguren unter den Frauen, deren Leidenschaft zu solcher Stärke heranwächst, daß sie schließlich alle Grenzen durchbricht und zum Untergange führt. So läßt sich eine ganze Gruppe seiner Erzählungen der späteren Zeit auscheiden, in der jedes Mal die ältere unbefriedigte Frau an heiligem Liebesverlangen zugrunde geht. Doch verzerrt der Tod ihre Züge nicht, sie wissen alle in Schönheit zu sterben.

In unablässigem künstlerischen Schaffen hat Heyse über hundert Novellen geschrieben, und es ist schwer, aus ihnen einzelne als besonders gelungen herauszuheben. Auch von einer Entwicklung Heyses kann man nicht sprechen, höchstens daß sein Streben nach äußerer Formenscönheit, der Wendung der allgemeinen literarischen Richtung zum Trost, immer stärker geworden ist.

Alles, was er außer den Novellen geschrieben hat, erscheint als Nebenwerk. Seine beiden ersten Romane „Kinder der Welt“ und „Im Paradies“, führen anmutige und zuweilen auch tiefe Menschen vor, die abseits von der Hauptstraße des Lebens sich ihren Pfad an Hand der Philosophie oder der Kunst suchen. Ent-

spricht auch die Architektur beider Werke nicht ganz den Gesetzen des Romans, so geht doch von ihnen ein bezaubernder Zauber aus. Das läßt sich von den späteren Romanen Heyses nicht unbedingt behaupten, ebenso wenig von seinen zahlreichen Dramen, wie etwa „Hans Lange“ und „Colberg“, die einer unglücklichen, unüberwindlichen Liebe zur dramatischen Dichtung entflammen.

Heute wird vielfach die Anschauung vertreten, Heyse sei veraltet und habe unserer Zeit nichts mehr zu sagen. Wer das behauptet, ist in das Wesen Heyse'scher Dichtung nur ganz oberflächlich eingedrungen. Der klare, dabei überaus schmiegsame und nie gekuchte Stil seiner Erzählungen entlockt einem Wust-



mann höchstes Lob, der Heyse den „besten deutschen Stilisten der Gegenwart“ nannte. Franz Sandbock charakterisierte Heyse als „den Mann höchster ästhetischer Kultur, einen, was bei heutigen Klassikern täglich feltener wird, sogar ein musterhaftes Deutsch schreibender Schriftsteller“. Auch heute noch gibt es überall Verehrer von Heyse in großer Zahl, eine Gemeinde, die die wunderbaren Schönheiten seiner Ausdrucksweise und die Ausgestaltung seiner dichterischen Schöpfungen zu würdigen weiß. Und so wäre es nur zu wünschen, daß der 100. Geburtstag Paul Heyse's den Anlaß dazu geben möge, daß die heutige Zeit sich erneut auf ihn besinnt, denn seine Werte haben sich mit wenigen Ausnahmen bis heute lebendig erhalten. Wenn er in seinen Jugendliedern die innigen Worte spricht:

Dulde, gedulde dich fein!
Ueber ein Stündlein
Ist deine Kammer voll Sonne

ist es nicht, als ob es für unsere Zeit geschrieben wäre?

nen Mantel geworfen haben, aufbrechen, um sich an anderer Stelle neu aufzubauen. Wer sich an den Darbietungen dieser armen Künstler hungert gesehen, kann nebenan einen frisch gebackenen Pfannkuchen oder eine Portion roher Muscheln essen, die mit Zitronensaft serviert wird. Aushalten der Armen. Oder er kann sich an einen Schießstand begeben, wo er für ein paar Sous auf deutsche Fidelehauben schießen darf, oder aber, aber auch das ist nicht geschmackvoller, er kann holländischen Mädchen die blauen Augen ausschauen, die natürlich aus Blech sind.

Der Stolz der Brüsseler Arbeiter ist seit je das große Volks- haus, in dessen schönen Sälen schon mancher bedeutungsvolle Kongreß der Arbeiterbewegung abgehalten wurde. Aber stolzer noch als auf dieses Haus, sind die Arbeiter auf die Wohnsiedlung Florial, die zwanzig Tramminuten vor der Stadt liegt und von Arbeitern und Sozialisten auf genossenschaftlicher Basis erbaut wurde. Wohl 150 anmutige Einfamilienhäuser in offener Bauweise, inmitten des schönsten Geländes und von Rosen umgeben, bieten sich hier dem Blick des Besuchers. Ueberragt wird die ganze Siedlung durch den Turm des Volkshauses, ohne das in Belgien keine von Arbeitern bewohnte Gemeinde denkbar ist. Hier ist ein Stück von dem verwirklicht, was den Sozialisten als Ideal vorschwebt: diese kleinen schmucken Häuschen sind eine Bürgschaft des Familienlebens und des Glückes, auf der Erde ein lebender und geachteter Mensch zu sein.

Und wo dieser Geist wirksam wird, da wandten sich nicht nur Herzen und Menschen, sondern Länder und Städte bekommen ein neues Gesicht. Ein Gesicht, das stolzer und schöner, heller und freier ist als das dunkle Gesicht der Vergangenheit.

reform der orthografi

Von Rudolf Laemmle

gewiß handelt es sich nicht um ein brennendes problem — aber warum soll man eine sofort mögliche reform nur deswegen unterlassen, weil sie nicht als dringend erscheint? mit einer kleinen konferenz kann man heute, da schon so gut vorgearbeitet ist und viele menschen innerlich für schreibreform gewonnen sind, einige wesentliche verbesserungen durchsetzen. man kann beispielsweise 1. alle wörter klein schreiben (außer man will was hervorheben oder man schreibt Eigennamen usw.), 2. alle bezeichnungen weglassen; also spazieren und sich weren, die wiße und die gebür usw., 3. das im fremdwörtern so oft vorkommende ph durch f ersetzen, also fotografi und grafologi sowie filosofi.

Diese drei reformen sind ohne große opfer an tradition möglich. hat doch der deutsche mensch um 1000 nach Christi ebenso einfach geschrieben, als wir es hier den zeitgenossen von 1930 vorschlagen!

Unser fortschritt ist also keine überstürzte aktion, sondern eine rückkehr zur einfachen, unverbörbenen, unhöflichen schreibweise früherer zeiten. auch unsere orthografi ist vom mittellalter erzeugt, atmet den geist des mittellalters und kann ohne schaden, mit viel nutzen ins museum wandern. um 2000 werden die schulkinder im schreibmuseum die orthografi ihrer großpapas bewundern. (von anderen, der „deutschen“ schriift, wage ich nicht zu reden, ich will an heiligste güter nicht rühren...)

Vitamine für die Zähne

Die hohe Bedeutung der Vitamine für die Ernährung hat sich jetzt wieder durch Untersuchungen gezeigt, die Dr. E. Wallhoff an Tieren vorgenommen hat. Durch eine systematisch veränderte Dosis von Vitaminen konnte er bei Entziehung des C-Vitamins bei den Muttertieren wie bei den Neugeborenen krankhafte Erscheinungen an den verschiedensten Organen feststellen. Dabei zeigte sich, daß durch ungenügende Vitaminzufuhr die Zähne am frühesten und am stärksten litten, und zwar schon bei dem noch nicht ausgetragenen Tier im Mutterleib. In leichteren Fällen fand sich eine schlechtere Verformung des Zahnbeins, in schwereren auch eine solche des Schmelzes; ebenso wie das weiche Zahnmark stark beeinflusst. Der bekannte Zahnarzt Professor Dr. Otto Wallhoff hat nun diese Erkenntnisse, wie er in der Frankfurter Wochenschrift „Die Umschau“ mitteilt, auch auf den Menschen ausgedehnt und festgestellt, daß die mangelhafte Anlage der Zahngewebe infolge ungenügender Vitaminzufuhr sich schon bei der werdenden Mutter für ihren Abkömmling geltend macht. Diese Schädigung der Zähne tritt dann bei dem Säugling in langamer Zahnentwicklung und noch später bis zum 6. Lebensjahre hervor. Erhält aber die werdende sowie die nährenden Mutter genügende Vitamine in ihrer Nahrung und werden diese auch dem Säugling zugeführt, dann entwickeln sich die Zähne normal. Ungenügende Zufuhr von Vitaminen bei Mutter und Kind gibt also die Anwartschaft auf ein schlecht entwickeltes und mangelhaft verformtes Gebiß, das sich schneller abnutzt und zum Schlechwerden der Zähne neigt. Dabei spricht nicht nur das C-Vitamin mit, sondern auch noch andere Vitamine, zumindest das D-Vitamin.

Brüsseler Spigen

Von Erich Griflar

Immer wieder, wenn ich nach Brüssel komme, schlendere ich von der Gare du Nord die gleichen Straßen hinunter. Und immer wieder ist es das gleiche freudige Entzücken, das mich befallt. Die Stadt ist nicht größer als Köln, und sie ist auch gar nicht weit von der Metropole des Rheinlandes entfernt, aber wenn irgendeine Stadt in dieser Welt Paris ähnlich ist, dann ist es diese. Nicht ganz so voll Licht sind ihre Straßen, nicht ganz so viele monumentale Bauten stehen hier wie in der großen Schwesterstadt, aber die Schönheit großartiger Perspektiven hat man hier wie dort erkannt. Alle großen Kirchen, Denkmäler und Bauten stehen so, daß man sie von weit her, eine ganze lange Straße hindurch vor Augen hat, daß sie vor dem langsam hinschleichernden Passanten geradezu aus dem Boden herauswachsen, bis er plötzlich von ihrer Monumentalität erdrückt wird. Das gilt besonders vom Justizpalast, der einer Pyramide gleich, auf dem höchsten Punkte Brüssels sich erhebt und mit seiner herrlichen Gliederung von hier das Bild der ganzen Stadt beherrscht, die am andern Ende von der Kathedrale St. Gudule überragt wird.

An Paris erinnern auch die Menschen auf den Straßen. Da sind kleine flinke Arbeitstypen, die noch in der plumpen Werktagkleidung etwas vom leichtlebigen Grandseigneur an sich haben, elegante Frauen, die, als fliegen sie aus der Straßenbahn, den Schlag ihrer Wagen zuschlagen und in die prächtigen Geschäfte eilen, die abends mit riesigen Leuchtbuchstaben ihre Leistungsfähigkeit in die Dunkelheit hineinschreiben. Zu dieser Stunde sieht man, so man Zeit und immerhin etwas Geld hat, vor einem Cafe auf dem Platz de Brouckere und schaut sich das Treiben der Menschen an. Hört auf die schreienden Zeitungsverkäufer, sieht den vorüberflüchtenden Menschen zu. Merkwürdig, wieviele Witwen hier über die Straße gehen. Es können gar nicht alles Witwen sein, so viele sind es, die in schwarzen Kleidern gehen und von deren Köpfen der lange geteilte Schleier weht. Es liegt etwas Kletterie in diesem frühen Witwentum, das nicht vergaß die Brauen zu färben und den Lippen das verführerische Rot aufzulegen.

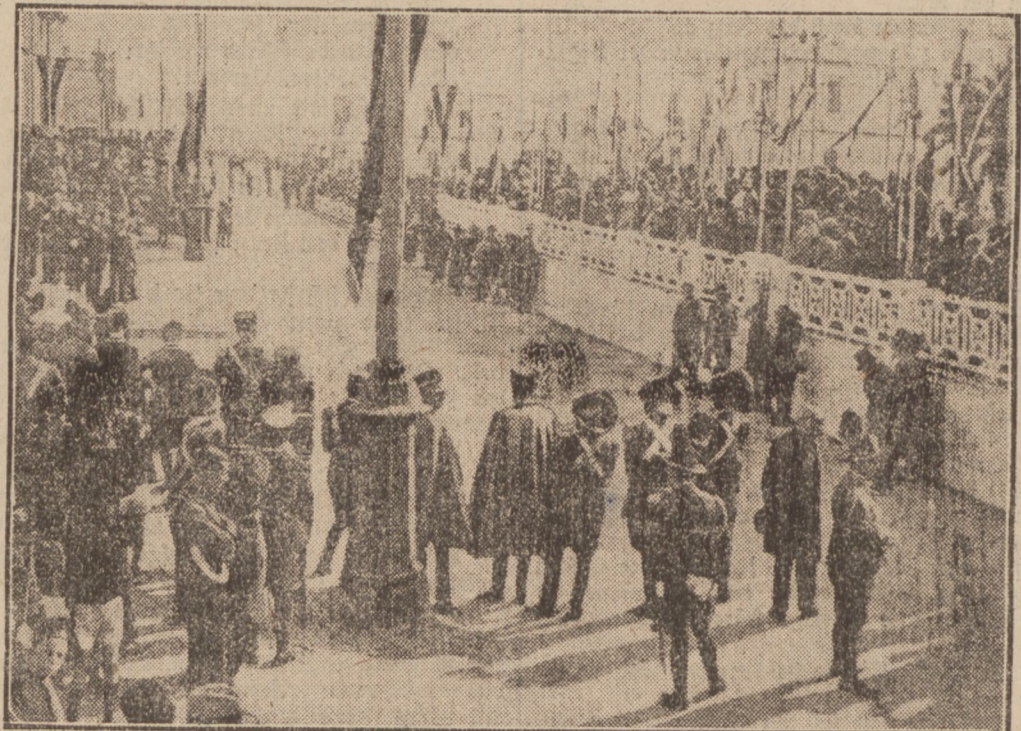
Manchmal kommt mir die ganze Stadt vor als sei sie die Witwe unter den Städten. Soviel Unvollkommenes, Halbvollendetes sieht man hier. Da ist die Hochbahn. So lange ich Brüssel kenne, und das sind nun schon ein Dutzend Jahre, kenne ich auch die Ruinen dieser vor dem Kriege begonnenen aber nie beendeten Anlage, die den Südbahnhof Brüssels mit dem Nordbahnhof verbinden sollte.

In der Nähe der Kathedrale St. Gudule liegt seit mehr als 15 Jahren ein großes Geländestück, auf dem ehemals ein alter Säulenblock stand, brach. Man wollte hier den Bahnhof der Hochbahn hinlegen. Aber die Gesellschaft, die den Bau begann, ging pleite und nun ist man dabei, das kostbare Gelände mit Geschäftshäusern zu bebauen. Damit dürfte der Traum von der Hochbahn ausgeträumt sein. Dafür träumt Brüssel jetzt von einer Untergrundbahn, wie von einem zweiten Mann, der das erfüllen soll, was der erste nicht erfüllen konnte. Aber weil man nie wissen kann, läßt man die halbfertigen Brücken und Bahnhöfe, die Ubergänge und was von dem angefangenen Hochbahnbau steht und vom Kost schon sehr angegriffen ist, einstweilen noch stehen. So haben die Witwen die Kleider ihres ersten Gatten auf. Vielleicht passen sie dem Zukünftigen.

Zu einer Witwe gehört nun nicht gerade, daß sie schlampig ist, aber manche sind's. Auch Brüssel. Die Müllabfuhr wird

hier immer noch so geregelt, daß jeden Morgen jeder Hausbewohner seinen Abfall auf die Straße stellt, von wo er dann abgeholt wird. Vorher, aber kommen die Verwüster der Stadt und suchen sich aus den Abfällen das heraus, was ihnen brauchbar scheint. Vor allem sind es Lumpen und Papier, nach denen diese Schatzgräber fahnden, die nach vollbrachter Arbeit oft drei oder vier große Säcke auf kleinen Karren fortzuschaffen, während hinter ihnen die verstreute Masse vom Wind aufgewirbelt wird.

Bahnhöfe. Wer von Deutschland kommt, kommt auf der Gare du Nord an. So sieht es da auch aus. Kaum ein Blumenstand. Ein Schuhputzer, hohe Hotelbauten, ein Zeitungsstand. Verkehr. Kalter Norden. Anders am Gare Midi. Von hier fährt man nach Frankreich, in den Süden. Und südlich ist auch das Treiben um den Bahnhof herum. Die Hotels sind klein, eher Familienpensionen als Hotels und rund um den unvollendeten Hochbahnhof herum stehen Zuckerbuden, Schießstände, Ringwerferbuden. Und was so zum Jahrmarkt gehört. Da kann man von flämisch redenden Marktchreien chemische Scherzartikel kaufen, billige Schokolade und zu Fernrechnen zusammengebaute Dupen, zu nie wiederkehrenden billigen Preisen. Abends kommen auch Artisten, die ihre Gerüste auf der Straße aufbauen, um einige Frankstücke locker zu machen. Und sie beginnen nicht eher mit ihren dürftigen Darbietungen, als bis sie eine genügend große Summe zusammen haben, die aber oft kaum für eine dürftige Mahlzeit für alle Mitglieder der Truppe reicht, die nach vollbrachter Arbeit in ihren Kislmen, über die sie einen dünn-



Die Erste Internationale Mustermesse in Afrika

wurde in Tripolis dieser Tage feierlich eröffnet. Die Aufnahme zeigt den Festakt unter den Fahnen der beteiligten Nationen.

Gök von Berlichingen

Lustige Polizei-Geschichten

„Jenes bekannte Berlichingen-Wort tönt der Polizei aus dem Publikum leider noch oft genug entgegen, woraus man ersehen kann, wie schwer ihr Amt ist.“

Landtagsabgeordneter Engel in einer Parlamentsrede.

Im Süden.

Auf dem Polizeipräsidium in München gab es einst einen Expedienten namens Kiedhofer. Er saß in der Auskunftsstelle und hatte täglich ungemein viele Fragen des lieben Publikums zu beantworten, so daß ihm abends immer der Mund weh tat. Wer will es ihm da verübeln, daß er schließlich eine Art „kleiner Verwaltungsreform“ erfindet, indem er sich zwei Papptafeln anfertigen ließ, eine mit der Aufschrift „Ja“, die andere mit der Aufschrift „Nein“, von denen er dann den jeweiligen Fragesteller die passende einfach unter die Nase hielt.

Wer da weiß, wie schnell die unwürdigen Münchner mit dem sogenannten „bayerischen Gruß“ bei der Hand sind, der wird es auch verstehen, daß der tüchtige Kiedhofer sich bald eine dritte Tafel machen lassen mußte, auf der die Worte standen: „Sie mich auch!“

Im Norden.

In der norddeutschen Kleinstadt B. kam es zu einem Wortwechsel zwischen dem Polizeiobersekretär, der aus dem holländischen Sachsen stammte, und einem Zimmermeister. Der Streit drehte sich um eine Bau-Erlaubnis. Schließlich wurde der Meister so erregt, daß er Gök von Berlichingen zitierte.

Der Obersekretär war sprachlos. Das hatte ihm noch keiner geboten! Zornbevend ging er zum Bürgermeister und sagte: „Denken Sie sich, Herr Bürgermeister, der Zimmermeister Hansen sagte eben zu mir, ich könnte ihn...! Was soll ich tun?“

Der Bürgermeister blickte sinnend vor sich hin und sagte dann: „Ja, wissen Sie, ich in Ihrer Stelle täte es nicht!“

Schreckliche Zumutung.

In einer bayerischen Stadt kam ein Fremder aufs Polizeivier und ließ hinter sich die Tür offen stehen.

„Des Schlamp'n hab's woll dohoam to Tür net!“ riefte mit echt bairischer Grobheit der wachhabende Polizeidiener an ihn die direkte Frage.

Es entwickelte sich ein Dialog, der von seiten des Fremden bis zu der bekannten Einladung gedieh.

Was tat darauf der Polizeidiener? Sprach er von Beamtenbeleidigung? Nichts dergleichen.

Er brach sein Mundwerk, nahm eine Priße und starzte den Fremdling eine Zeitlang — fast möchte man sagen: erschreckt an. Dann murmelte er dumpf vor sich hin: „... Im Dienst?“

Des an Biam't'n im Dienst o' trag'n... ja, gibt's denn doas aa!?

In der Sache selbst hatte er nichts auszuweisen.

Der Absolut des Gök-Zitats.

Der Geschäftsreisende Franz Euringer äußerte sich, als ihn ein Schuhmann auf der Straße wegen Eingens zur Ruhe wies: „Die Polizei kann mich...!“ Deshalb wurde er wegen Beleidigung der Polizei zu drei Tagen Arrest verurteilt. Er legte Berufung ein und ertritt ein obliegendes Urteil dank der scharfsinnigen Dialektik seines Rechtsanwaltes.

Dieser führte aus: „Meine Herren! Überlegen Sie sich bitte einmal genau, was Euringer eigentlich gesagt hat. Er sagte: „kann“, er sagte nicht: „soll“. Das bitte ich wohl zu bedenken! Er forderte die Polizei nicht auf, so zu tun, sondern er drückte nur seine Bereitwilligkeit aus, es zuzulassen, falls die Polizei so tun wolle.“

Er verlangte nicht von ihr, er stellte ihr nur etwas frei. Sätze er etwa gesagt: „Die Polizei ist schlecht!“... nichts wäre ihm geschehen. Denn in der demokratischen Republik darf jeder seine Meinung über die Polizei haben und aussprechen. Aber Euringer hat dieses wohlverbriefte Recht gar nicht in Anspruch genommen; er hat die Polizei nicht kritisiert, er hat nur seine durchaus uninteressierte Einstellung zu ihr betont. Es ist empörend, daß man einen Mann aus dem Volke einsperrt, weil er sich vollstimmlicher Redeweise bedient, die er gewiß auch Verwandten und Freunden gegenüber anwendet, die er liebt und die ihm wahrhaftig näher stehen als die Polizei.

Dabei war das Anerbieten bestimmt nicht ernst gemeint. Euringer dachte gewiß keinen Augenblick an die faktische Möglichkeit, daß ihn die Polizei und noch dazu die ganze Polizei!

Ich stelle also fest: Wegen eines bildlichen, rein akademisch gemeinten Anerbietens, das die Polizei zu dem nach Belieben annehmen konnte oder nicht, wegen Gebrauchs einer im vollstimmlichen deutschen Sprachgebrauch eingebürgerten, im Leben des schlichten Mannes fast unentbehrlichen Wendung, die, an die Polizei gerichtet, nur Zeugnis davon ablegen konnte, daß der

Sprecher als freier Mann auf Gunst und Gnaden der Macht-haber verzichte, wegen solch populären Ausdrucks freier Gesinnung wird man im Staate eingesperrt! Das kann doch unmöglich so bleiben, meine Herren! Und dann, wenn die Polizei sich trotzdem noch beleidigt fühlt, ist mein Mandant bereit zu erklären: „Ich nehme mein Anerbieten zurück.“ Also, meine Herren aus allen diesen triftigen Gründen, bitte ich um Freisprechung.“

Wie schon gesagt, Euringer wurde freigesprochen.

Polizeiberichte.

„Als ich dem Strolch sein ungehöriges Benehmen verbot, wurde er frech und sagte, ich möchte ihn...; nachdem dies geschehen war, verhaftete ich ihn.“

„Weiter kann ich noch angeben, daß der Beschuldigte sich vorlaut benahm und öfters an mich eine bekannte, unanständige, angeblich schon von Goethe benutzte Einladung in überlauter Weise gebrauchte, der Folge zu leisten, ich mich natürlich hütete.“

„Der Angeklagte scheute sich nicht, in höchst raffinierter und gemeiner Weise die populären Worte eines gewissen Gök von Berlichingen grinsend in den Mund zu nehmen.“

„Auf Anordnungen seiner Eltern erklärte der Fürsorgezögling meistens: Laßt mich usw., was aber nach Aussage der Eltern nur manchmal vorkam.“

(Mit besonderer Erlaubnis des Deutschen Polizei-Verlages, Labeck, dem Buche „555 mal Witz und Humor bei der Polizei“ von Heinrich Langmark entnommen.)

Der gestohlene Napoleon-Hut

Es war im Jahre 1911, kurz nachdem die weltberühmte Mona Lisa von Leonardo da Vinci aus dem Louvre verschwunden war. Die Erregung über den sensationellen Diebstahl, von dessen Urheber man keine Spur hatte, befand sich auf ihrem Höhepunkt. Da hatten zwei Redakteure eines Pariser Abendblattes einen Einfall, mit dem sie ihr Glück zu machen gedachten. Sie wollten ein andres, einzigartiges Museumsstück entführen und, wenn dann alle Morgenblätter voll von dem neuen Skandal waren, in ihrem Abendblatt die Aufklärung des Falles geben und mit patriotischem Pathos das Gewissen der Behörden wachrufen, die die Kunst- und historischen Schätze, welche die Nation ihrer Obhut anvertraut hatte, so schlecht bewachten. Es mußte ein Bombengeschoß und eine Riesentekelame für das Blatt werden, und die Namen der beiden Redakteure würden am nächsten Tage in aller Mund sein. Es galt nur noch, den Gegenstand, der gestohlen werden sollte, richtig auszuwählen. Die Venus von Milo zu entführen ging nicht gut an und auch der Diebstahl des Eiffelturmes hätte seine Schwierigkeiten gehabt. Schließlich fiel die Wahl auf den legendären Hut Napoleons — Chapeau von nennt ihn der Volksmund —, der mit andern Napoleon-Reliquien im Invalidenmuseum aufbewahrt wird. Der Kunstwert des Chapeaus ist zwar nicht mit dem der Mona Lisa zu vergleichen, aber der Gefühlswert, der an ihm haftet, mußte dem Diebstahl eine nicht geringere Resonanz geben, als sie die Entführung des Gemäldes von Leonardo gefunden hatte. Eines schönen Morgens gingen also die beiden Journalisten ins

Invalidenmuseum und es war ihnen ein leichtes, den Chapeau hinter dem Rücken des schlaftrigen Museumswächters aus dem Schaufenster zu nehmen. Sie steckten ihn in eine Handtasche und gingen in aller Ruhe ihres Weges. In fieberhafter Erregung öffneten sie am nächsten Morgen die Blätter und suchten die große Sensation. Aber zu ihrer großen Überraschung enthielten die Zeitungen kein Sterbenswort über das Verschwinden des Napoleon-Hutes. Die Sache war ihnen unfähig und sie beschloßen, an Ort und Stelle nachzusehen, was eigentlich los sei. Sie begaben sich also zum Invalidenpalais und streiften zuerst die Umgebung ab, um das Kommen und Gehen der Kriminalbeamten zu beobachten. Aber sie konnten nichts Besonderes entdecken: keine ungewöhnliche Bewegung, keinen Menschen, der wie ein Geheimpolizist aussah. Es blieb nichts übrig, als auf die Gefahr hin, sich verdächtig zu machen, in das Museum zu gehen. Sie gelangten unbehelligt in den Napoleon-Saal. Als sie zu dem Schaufenster kamen, blieben sie starr stehen. Der Chapeau lag, als ob nichts geschehen wäre, auf seinem gewöhnlichen Platz. Die beiden Journalisten sahen einander sprachlos an. Dann ging ihnen ein Licht auf. Napoleon hat offenbar mehrere Hüte besessen. Und die Museumsverwaltung war so weise gewesen, kein Aufsehen von dem Diebstahl zu machen, der sie schwer kompromittiert hätte. Sie hatte in aller Stille den gestohlenen Chapeau durch einen seiner Brüder ersetzt. So kam das Blatt um seine Sensation, die beiden Journalisten um ihren Ruhm und Frankreich um einen Skandal.

Eine abenteuerliche Geschichte

Von M. Sot'schenko.

Die geheimnisvolle Falle.

Vor einer Tür im vierten Stock blieb ein Mann stehen. Er suchte in den Taschen, zog eine Schachtel Zündhölzer heraus und rieb eines an.

Die gelbe, kurze Flamme beleuchtete eine Messingtafel:

„Zahnarzt Jakob Schischmann.“

„Hier!“ flüsterte der Unbekannte. Er tastete nach der Glocke, fand aber keine und klopfte mit dem Fuß an der Tür.

Bald kachte das Schloß und die Tür ging geräuschlos auf.

„Empfängt jetzt der Zahnarzt?“ fragte der Unbekannte, vorsichtig in das dunkle Vorzimmer tretend.

„Wollen Sie etwas warten?“ antwortete trocken der Arzt.

„Ich behandle jetzt einen Patienten.“

„Gut, ich kann warten!“ sagte zustimmend der Unbekannte. Der Arzt warf einen scharfen, durchdringenden Blick auf den Unbekannten, lächelte böse und sagte:

„Bitte in das Speisezimmer! Bitte, mir zu folgen!“

Raum hat der Unbekannte das Zimmer betreten, als der Arzt hinter ihm die schwere Tür zugeschlagen hat. Und gleich darauf kachte das Schloß.

Der Unbekannte erblickte und besah den Raum mit forschendem Blick. Das Zimmer war fast leer. Nur ein Tisch, mit einem Tisch Tuch bedeckt, und ein paar Stühle.

Der Arzt empfängt den Unbekannten.

In zwanzig Minuten hat der Zahnarzt Jakob Schischmann den Unbekannten in das Ordinationszimmer gebeten.

„Bitte um Entschuldigung, daß ich Sie im Speisezimmer eingeschlossen habe“, sagte der Arzt. „Wie Sie sehen, habe ich keine Bedienung und heutzutage muß man sehr mißtrauisch sein. Vor kurzem haben mir Patienten zwei Winterröcke aus dem Vorzimmer gestohlen. Vorher einen Pelz. Und heute hat ein Teufel den letzten Spudnapf weggetragen. Während ich hier einen Patienten behandle, tragen die anderen alles weg. So kleist mir nicht andres übrig, als solche Maßnahmen zu treffen. Aber ich bitte Sie sehr um Entschuldigung... Machen Sie den Mund auf!“

„Hm“, sagte unbestimmt der Unbekannte und öffnete den Mund.

Keine Arbeit.

Der Unbekannte trat auf die Straße, blieb unter einer Laterne stehen und lächelte spöttisch:

„So“, sagte der Unbekannte, „nun will ich sehen, was ich für einen Dreck gekriegt habe!“

Er knöpfte den Ueberzieher und den Rock auf, zog das Tisch-tuch hervor und untersuchte es.

„Nichts wert, ein altes, geflicktes Tisch-tuch!“ zischte durch die Zähne der Unbekannte und spuckte vor Wut aus.

Dann trampelte er auf der Stelle und murmelte:

„Nun, besser als gar nichts. Außerdem war doch rein gar nichts im Zimmer. Ich konnte doch nicht einen Stuhl mitnehmen.“

Der Unbekannte machte eine resignierte Handbewegung und ging weiter.

1 e Kirche

Eine Dienstmagd ging aus mit den Kindern ihres Herrn. Sie erhielt den Auftrag, sie gut zu bewachen. Aber siehe, die Kinder waren ungehorsam und liefen fort, so daß ihre Aufsicht umsonst und ihre Sorge eitel war. Darauf schuf sie aus nichts einen schwarzen Hund, der jedes Kind beßen sollte, das nicht in der Nähe blieb. Und die Kinder waren in Furcht vor dem Hund und wurden sehr gehorsam und blieben bei ihr. In der Ueberlegung ihres Herrn sah sie den Gott an, den sie gemacht hatte, und sie sah, daß er brauchbar war. Aber die Kinder wurden wahnsinnig aus Furcht vor diesem Hund. Und das sind sie geblieben bis auf den heutigen Tag.

Vor 10 Jahren: Flensburg blieb deutsch!

Am 14. März jährte sich der Tag zum zehnten Male, an dem die Volksabstimmung in der mittleren Zone Schleswig-Holsteins die Entscheidung für das Verbleiben bei Deutschland brachte. Da mit blieb auch die Stadt Flensburg, der Sitz der internationalen Abstimmungskommission, bei Deutschland. Die ersten deutschen Truppen, die nach diesem Abstimmungsergebnis die Stadt Flensburg wieder betraten, fanden — wie unser Bild zeigt — einen begeisterten Empfang.



Ein renoviertes Kriegsschiff

Der zu Beginn des Weltkrieges den Türken verkaufte deutsche Schachtschiffkreuzer „Göben“, der seither den Namen „Jamus Selim“ trägt und der viele Jahre hindurch im Golf von Tsmid halb unter Wasser gelegen hatte, ist jetzt so weit wieder hergestellt worden, daß er wieder verwendungsfähig ist. Das Schiff erschien dieser Tage auf einer Probefahrt vor Stambul und erzielte die gewohnte Wirkung: einen heftigen Ausbruch aller chauvinistischen Gefühle. Da der „Jamus Selim“ weit härter und schneller ist als jedes griechische Kriegsschiff, glauben die türkischen Ultranationalisten, von jetzt ab Griechenland in der Hand zu haben. Tatsächlich bildet der „Jamus Selim“ erst dann eine kriegsfähige Einheit, wenn er von den nötigen kleinen Hilfschiffen umgeben sein wird.

Die Kodifizierung des Völkerrechts

Eröffnung der Haager Konferenz.

Haag. Die von den Mitgliedern des Völkerbundes einberufene Konferenz zur Kodifizierung des internationalen Rechtes ist am Donnerstag mittag in Anwesenheit des Prinzen Heinrich der Niederlande unter dem Vorsitz des Präsidenten Heemsterk eröffnet worden.

Was der Rundfunk bringt.

Kattowitz — Welle 408,7

Sonnabend, 12.05 und 16.20: Unterhaltungskonzert. 17.45: Stunde für die Kinder. 19.05: Vorträge. 20.30: Uebertragung der Operette aus Warschau. 22.15: Berichte. 23: Tanzmusik.

Warschau — Welle 1411,8

Sonnabend, 12.05: Mittagskonzert. 13.10: Wetterbericht. 14.40: Handelsbericht. 15: Vorträge. 16.15: Schallplattenkonzert. 17.45: Kinderstunde. 19.10: Vorträge. 20.30: Uebertragung der Operette. 22.15: Berichte. 23: Tanzmusik.

Gleiwitz Welle 253. Breslau Welle 325.

Allgemeine Tageseinteilung.

11.15: (Nur Wochentags) Wetterbericht, Wasserstände der Oder und Tagesnachrichten. 12.20—12.55: Konzert für Versuche und für die Funkindustrie auf Schallplatten. *) 12.55 bis 13.06: Neuerer Zeitzeichen. 13.06: (nur Sonntags) Mittagsberichte. 13.30: Zeitanfrage, Wetterbericht, Wirtschafts- und Tagesnachrichten. 13.45—14.35: Konzert für Versuche und für die Funkindustrie auf Schallplatten und Funkwerbung. *) 15.20—15.35: Erster landwirtschaftlicher Preisbericht und Pressenachrichten (außer Sonntags). 17.00: Zweiter landwirtschaftlicher Preisbericht (außer Sonntags und Sonntags). 19.20: Wetterbericht. 22.00: Zeitanfrage, Wetterbericht, neueste Pressenachrichten, Funkwerbung *) und Sportfunk. 22.30—24.00: Tanzmusik (ein bis zweimal in der Woche).

*) Außerhalb des Programms der Schleichen Funkstunde A-G.

Sonnabend, den 15. März. 16: Stunde mit Büchern. 16.30: Operette ein- und jezt. 17.30: Blick auf die Welt. 18: Literatur. 18.25: Zehn Minuten Operette. 18.40: Hans Bredow-Schule: Sprachkurse. 19.05: Wettervorhersage für den nächsten Tag. 19.05: Abendmusik. 20.05: Der Laie fragt „nach dem Wesen der Literaturgeschichte“. 20.30: Uebertragung aus Berlin: Karussellfahrt. 21.10: Vom Hundertsten ins Tausendste. 22.15: Die Abendberichte. 22.35—24: Tanzmusik des Funk-Jazzorchesters.

Mitteilungen

des Bundes für Arbeiterbildung

Bismarckhütte. Am Mittwoch, den 19. März, abends 6 1/2 Uhr, findet im Betriebsratsbüro, ul. Hutniska, ein Vortrag statt. Referent: Genosse Meißner.

Siemianowitz. Am Freitag, den 14. März, abends 7 1/2 Uhr, im Lokal Rozdon Vortrag des Gewerkschaftssekretärs Kätger, „Rechte und Pflichten der Arbeitslosenversicherung“.

Friedenshütte. Am Dienstag, den 18. März, nachmittags 5 Uhr, findet bei H. Machulek ein Vortragsabend statt. Als Referent erscheint Lehrer Büchs aus Pleß.

Nikolai. Am Sonnabend, den 15. März, abends 6 1/2 Uhr, findet im Lokal Kurpas ein Vortrag des Herrn Lehrers Büchs über „Kriegsgefangene des Pleßer Landes im 30 jährigen Kriege“ statt.

20te polnische Staats-Klassen-Lotterie

5te Klasse — 6te Ziehung.

10000 Zl gewann Nr. 171727.
3000 Zl gewannen Nr. 25645 37774.
2000 Zl gewannen Nr. 23596 65308 66160 96365 199993 205102
1000 Zl gewannen Nr. 1691 9144 58581 61550 64885 85008
107148 130520 160149 165938 195186 195948 205170 209477.
600 Zl gewannen Nr. 2480 4099 34469 56953 69032 76626
77663 79105 100638 121296 147116 162137 163852 166877 176544
197556 205721 206673.
500 Zl gewannen Nr. 6561 17204 17376 20336 21395 26699
31967 32592 33463 34198 37382 37466 41821 47792 48664 49934
50673 56106 61743 66494 69260 70436 73448 75890 77905 78911
79055 85791 86609 92132 92994 92598 104293 113965 114176 114759
115505 119582 120400 122462 130827 132834 137432 137618 139047
139857 141181 144417 148666 152309 153634 155292 155364 161559
163378 164952 165543 166757 166946 167144 173181 175948 177264
180597 184106 185435 185673 186307 187982 191086 192735 195473
198281 201092 205800 207409.
500 Zl gewannen Nr. 5288 12007 15749 18507 19713 19749
19841 20895 21895 37482 42809 48454 49615 50995 58129 61829
66221 71243 71896 75906 80321 84433 85318 85863 88222 94611
95325 97372 98374 98526 98747 102338 104008 106886 108544 109292
113021 113586 113831 113947 117069 117430 119439 123032 125062
126323 126549 127384 127571 139839.
15 000 Zl gewann Nr. 74154.
10 000 Zl gewann Nr. 69025.
5000 Zl gewannen Nr. 79454 101990 124056.
3000 Zl gewannen Nr. 24844 42188.
2000 Zl gewannen Nr. 6824 52120 68993 69196 105748 111595
111672 114497 117545 13747 132022 133273 144853 158312.
1000 Zl gewannen Nr. 7533 10473 23410 32264 35084 80763
86026 11417 134204 161817.
600 Zl gewannen Nr. 987 11874 13006 14720 28626 33124
40960 61432 62192 63157 80674 88804 92594 98262 108980 109470
115990 118358 136345 147196 148326 153899 157638 161025 167639.
15 000 Zl gewann Nr. 60147.
10 000 Zl gewannen Nr. 171191 175982.
5000 Zl gewannen Nr. 2914 116653 160138.
3000 Zl gewannen Nr. 11554 16613 118807 180665 182850.
2000 Zl gewannen Nr. 32390 52296 81870 105513 151213
152220 152781 164483 172313 177466 186490 207777 208727.
1000 Zl gewannen Nr. 24311 38641 39824 62046 131550 132260
150064 168889 169383 187404 188531 188586 188903 190018 200130
202673.
600 Zl gewannen Nr. 8448 9980 14619 16693 26015 26121
69572 75849 73962 74584 74925 80952 92983 96349 114351 115688
139211 151258 151606 155630 204768 206135.

Versammlungskalender

Wochenplan der D. S. J. P. Kattowitz für die Zeit v. 10.—16. 3.

Freitag: Notenlehre der Freien Sänger im Saale.

Sonntag: Heimabend.

Programm der D. S. J. P. Königshütte.

Freitag, den 14. März: Probe zur Revolutionsfeier.

Sonnabend, den 15. März: Probe zur Revolutionsfeier.

Sonntag, den 16. März: Befestigung.

Kattowitz. (Ortsauschuß.) Am Sonnabend, den 15. März, abends 6 1/2 Uhr, findet im Zentralhotel-Saal die Generalversammlung statt. Es ist Pflicht der alten, sowie der neuen Delegierten, vollzählig zu erscheinen.

Kattowitz. (Touristen-Verein „Die Naturfreunde“.) Am Freitag, den 14. März, abends 1/8 Uhr, findet im Saale des Zentralhotels unsere fällige Monatsversammlung statt. Um zahlreiche Beteiligung bittet der Vorstand.

Josefsdorf-Wielonowice. Unsere Mitgliederversammlung, welche gleichzeitig als Wählerversammlung gedacht ist, findet am Sonntag, den 16. März, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Saale des Zentralhotels statt. Um pünktliches und vollzähliges Erscheinen wird gebeten. Gäste willkommen. Ref.: Gen. Kowoll.

Bismarckhütte. (D. S. A. P. u. Arbeiterwohlfahrt.) Dienstag, den 18. März, abends 5 Uhr, findet im Lokale des Arbeiterkassinos (Brzezina) eine Parteiversammlung statt. Referent: Genosse Makke. Anschließend findet ein Lichtbildervortrag statt, „Zeppelin Weltfahrt“. Alle Genossen und Gewerkschaftler werden gebeten, mit ihren Frauen zahlreich zu erscheinen. Referent: Gen. Dikta.

Bismarckhütte. (Polnische Arbeiter-Kulturvereinigung „Freie Richtung“.) Am Sonntag, den 16. März, findet im Saale des Herrn Brzezina, ul. Kalina, eine

Theateraufführung unter dem Titel „Der Tod des Stefan Dirzej“ statt, zu welcher wir das verehrte Publikum, sowie alle Sympathiker der Arbeiter-Kulturvereinigung ergehen einladen. Anfang 19 Uhr. Preise der Plätze: Reserv. 2 Platz, 1. Platz 1,50 Platz, 2. Platz 1 Platz, Stehplatz 80 Groschen. In den Zwischenpausen Konzert.

Königshütte. (Vorstandssitzung.) Am Freitag, den 14. März, abends 7 Uhr, findet im Metallarbeiterbüro eine Vorstandssitzung der D. S. A. P. statt.

Königshütte. (Generalversammlung.) Am Sonntag, den 16. März, nachmittags 3 Uhr, findet im Büfettzimmer des Volkshauses die diesjährige Generalversammlung der Deutschen Sozialistischen Arbeitspartei in Polen statt. Als Referent erscheint hierzu Genosse Kowoll.

Königshütte. (Vertrauensmänner des D. M. V.) Am Sonntag, den 16. März, vormittags 9 1/2 Uhr, findet im Volkshauses eine Vertrauensmännerführung des D. M. V. statt. Mitgliedsbuch und Vertrauensmännerkarte legitimiert.

Königshütte. (Verbeabend der freien Turnerschaft.) Am Sonntag, den 16. März, abends 6 Uhr, veranstaltet obiger Verein im großen Saale des Volkshauses einen reichhaltig ausgestatteten Agitationsabend. Das Programm sieht Freiübungen, rhythmische Tänze, Übungen am Reck, Barren und Pferd, sowie moderne Turngymnastik vor. Demgemäß verpflichtet der Abend durchaus interessant zu werden und sind hierzu Gewerkschaftler, Parteigenossen als auch Interessenten herzlich eingeladen. Die Preise der Plätze betragen 1. Platz 1,50 Platz, 2. Platz 1 Platz und Stehplatz 50 Groschen und sind im Vorverkauf im Zimmer 3 des Volkshauses und in der Buchhandlung Göttinger, ul. Wolnosci 7, zu haben.

Königshütte. (Aktion, Metallarbeiterjugend!) Am Sonntag, den 16. März, besichtigt die Jugend die psychotechnische Prüfungsanstalt der Bismarckhütte, sowie die Gemeindepädagogie in Bismarckhütte. Die Königshütter Kollegen sammeln sich um 9 Uhr vor dem Gewerkschaftshaus und treffen sich mit den Bismarckhütter Kollegen um 1/10 Uhr am Bahnhof Bismarckhütte. Mitgliedsbuch der Gewerkschaft oder das Mitgliedsbuch der A. J. gilt als Legitimation und ist mitzubringen.

Kuda. Am Sonntag, den 16. März, vormittags 9 1/2 Uhr, findet eine Mitgliederversammlung des Bergbauindustriearbeiterverbandes bei Puffal statt. Referent: Bezirkssekretär Lüdke.

Grödenau. Am Sonntag, den 16. März, nachmittags 3 Uhr, findet im Lokale Nektel eine sehr wichtige Mitgliederversammlung der D. S. A. P. und „Arbeiterwohlfahrt“ statt. Um vollzähliges Erscheinen aller Mitglieder wird ersucht, da sehr wichtige Sachen zu erledigen sind. Gäste, von Mitgliedern eingeführt, haben Zutritt. Referent: Genosse Kurz.

Myslowitz. (Gesangverein.) Am Sonntag, den 16. März, nachmittags 3 Uhr, findet im Lokal Chylonski unsere außerordentliche Generalversammlung statt. Wichtige Tagesordnung.

Zanow. (Aktion, Theateraufführung!) Am Sonntag, den 16. März, veranstaltet die P. P. S.-Sila eine Theateraufführung unter dem Titel „Der Glodengru zu Breslau“. Da dieses sehr interessant sein wird, werden die Mitglieder der D. S. A. P. und des Bergbauindustriearbeiterverbandes aufgefordert, sich recht zahlreich daran zu beteiligen. Lokal Freund, abends um 7 Uhr, mäßige Preise!

Nikolai. (D. S. A. P. u. Arbeiterwohlfahrt.) Am Sonntag, den 16. März, nachmittags 1 1/2 Uhr, findet im Lokal „Freundschaft“ eine außerordentliche Mitgliederversammlung der D. S. A. P. sowie Arbeiterwohlfahrt statt. Wegen der großen Wichtigkeit der Tagesordnung wird ersucht, daß alle Mitglieder reiflich erscheinen.

Nikolai. (Maschinisten u. Feigert.) Am Sonntag, den 16. März, nachmittags 5 Uhr, findet im Lokal „Freundschaft“, Sothauerstraße, die Mitgliederversammlung des Zentralverbandes der Maschinisten und Feigert statt. Referent: Kollege Sowa.

Ober-Lazisk. Am Sonntag, den 16. März, nachmittags 3 Uhr, im Lokale bei Mucha Mitgliederversammlung. Referent: Gen. Makke.

Kostudna. (D. S. A. P. und Arbeiterwohlfahrt.) Am 16. März, nachmittags 3 Uhr, findet im Gasthaus Weiß unsere Generalversammlung statt. Ref. Gen. Wiesner.

Verantwortlich für den gesamten redaktionellen Teil: Johann Kowoll, wohnhaft in Katowice, ul. Plebiscytowa 24; für den Inseratenteil: Anton Kzyttki, wohnhaft in Katowice, Verlag und Druck: „Vita“, nakład drukarski, Sp. z ogr. odp., Katowice, ul. Kościuszki 29.

Oetker's Rezepte

gelingen immer! Man versuche:

Große Mehlklöße.

Zutaten: 250 g Mehl, 1/2 Päckchen Dr. Oetker's Backpulver „Backin“, 1/2 Päckchen Dr. Oetker's Milch-Eiweißpulver, Salz und Milch.

Zubereitung: Das mit dem „Backin“ und dem Milch-Eiweißpulver gesiebte und gemischte Mehl verarbeitet mit Milch zu einem festen Teig. Dann forme mit einem tiefen Eßlöffel, der vorher in kochendes Wasser eingetaucht ist, runde Klöße, die nacheinander in schwachkochendes Salzwasser gelegt werden und 20 Minuten kochen müssen. Die Klöße müssen langsam aufgehen, deshalb muß das Wasser mit den Klößen an der Seite des Herdes langsam wieder zum Kochen kommen und solange, etwa 5 Minuten, zugedeckt werden. Kocht das Wasser dann wieder, nimm den Deckel vom Topf und drehe die Klöße einigemal um. Die letzte Viertelstunde müssen sie im offenen Topf kochen.

Rezept Nr. 9.



Ohne Arbeit, ohne Mühe,
Hast Du schon in aller Früh
Mit „Purus“ in einem Nu
Blitze blanke reine Schuh'

„Purus“

chem. Industriewerke Kraków

Unsere mit modernen Material
bestens ausgestattete Druckerei
empfehlen wir zur Herstellung von

Druckarbeiten

jeder Art. Wir sichern sach-
gemäße und schnellste Erledi-
gung der uns überwiesenen Auf-
träge zu und stehen mit Kosten-
anschlägen gern zur Verfügung.

„VITA“ Nakład drukarski
Katowice, ul. Kościuszki 29.

Tel. 2097.

Von Rheuma, Gicht Kopfschmerzen, Ischias und Gelenkschuh



sowie auch von Schmerzen in den Gelenken und Gliedern, Influenza, Grippe und Nervenbeschwerden befreit man sich durch das hervorragende bewährte Jodal. Die Jodal-Tabletten scheiden die Harnsäure aus und gehen direkt zur Wurzel des Übels. Jodal wird von vielen Ärzten und Kliniken in Europa empfohlen. Es hinterläßt keine schädlichen Nebenwirkungen. Die Schmerzen werden sofort behoben und auch bei Schlaflosigkeit wirkt Jodal vorzüglich. In all. Apoth.

Best. 4% Acid. acot. salic., 0,40% Chinin, 12,5% Nihilum ad 100 Amyl.

Werbet ständig neue Leser für den Volkswille!

Die vornehmsten

PRIVAT BRIEFBOGEN

kaufen Sie nur bei der

KATTOWITZER BUCHDRUCKEREI
U. VERLAGS-SPÓŁKA AKCYJNA

Wenn Sie die Rezepte
über Oetker's Backpulver
zur Anwendung bei
Junkfräulein
ganz außerordentlich bewährt. Die Patienten sind darüber glücklich und zufrieden. Ihr Nachschubung ist Gerba-Creme besonders zu empfehlen. Sie haben in allen Apo. haben, Drogerien und Parfümerien.